



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of July 2011**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de juillet 2011**



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of July 2011**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de juillet 2011**

**Copyright © United Nations 2011
All rights reserved
Printed by the United Nations Publishing Section, New York**

**Print ISBN 978-92-1-990090-5
e-ISBN 978-92-1-054622-5**

**Copyright © Nations Unies 2011
Tous droits réservés
Imprimé par la Section de la publication des Nations Unies, New York**

TABLE OF CONTENTS

Note by the Secretariat.....	5
Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of July 2011: Nos. 48689 to 48782.....	7
Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	18
Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat	28
Alphabetical Index	29

TABLE DES MATIÈRES

Note du Secrétariat.....	39
Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de juillet 2011: Nos 48689 à 48782.....	41
Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	53
Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	64
Index alphabétique.....	65

Note by the Secretariat

1. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by Resolution 97 (I) of 14 December 1946, adopted Regulations to give effect to Article 102 of the Charter. These Regulations were last amended on 19 December 1978 ("the Regulations").

2. Under article 1 of the Regulations, parties are required to effect the registration of every treaty or international agreement subject to registration concluded by them. Under article 4 of the Regulations, the United Nations is required to register *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations (i) is a party to the treaty or agreement, (ii) has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or (iii) is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration or filing and recording is effected.

3. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat pursuant to article 13 of the Regulations.

4. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with article 1 of the Regulations. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the Regulations. With regard to each treaty or international agreement registered or filed and recorded, the following information is provided: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. These actions can be in the form of supplementary agreements, agreements which amend or modify previously registered agreements, or certified statements. Certified statements are composed of data only, such as ratifications, accessions, etc.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is responsible for the registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it has authority for dealing with all aspects of the responsibility.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain (i) whether they fall within the category of agreements requiring registration or are subject to filing and recording, and (ii)

whether the technical requirements of the Regulations are met. It is noted that an authoritative body of practice relating to registration has been developed in the League of Nations and the United Nations. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined in the Charter or in the Regulations, the Secretariat follows the principle of respecting the position of the Member State submitting an instrument for registration that in so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Therefore registration of an instrument submitted by a Member State does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements subject to registration. Under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

8. Pursuant to article 12 of the Regulations, treaties and international agreements registered or filed and recorded are published in the United Nations Treaty Series (UNTS) in their original language or languages, together with a translation in English and French, as necessary. By its resolution 33/141 A of 19 December 1978, the General Assembly gave the Secretariat the option not to publish in extenso certain categories of bilateral treaties or international agreements belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the UNTS by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

9. By its resolution A/RES/52/153 of 15 December 1997, the General Assembly extended this option to multilateral treaties falling within the terms of article 12 (2) (a) to (c).

10. In accordance with article 12 (3) of the Regulations, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

UNTS volumes published since 1946 are available on the United Nations Web site at: <http://untreaty.un.org>

Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of July 2011: Nos. 48689 to 48782

No. 48689. Portugal and Ukraine

Agreement between the Portuguese Republic and Ukraine concerning military co-operation. Lisbon, 24 June 2008

Entry into force: 15 October 2010 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Portuguese and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Portugal, 11 July 2011

No. 48690. Portugal and Ukraine

Co-operation Agreement between the Portuguese Republic and Ukraine in the fight against crime. Lisbon, 24 June 2008

Entry into force: 7 March 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: English, Portuguese and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Portugal, 11 July 2011

No. 48691. Slovakia and Canada

Agreement between the Slovak Republic and Canada on youth mobility. Bratislava, 20 July 2010

Entry into force: 1 July 2011 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, French and Slovak

Registration with the Secretariat of the United Nations: Slovakia, 1 July 2011

No. 48692. Spain and Georgia

Agreement between the Kingdom of Spain and Georgia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital (with Protocol). Madrid, 7 June 2010

Entry into force: 1 July 2011 by notification, in accordance with article 29

Authentic texts: English, Georgian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 1 July 2011

No. 48693. Belarus and Azerbaijan

Treaty on friendship and cooperation between the Republic of Belarus and the Republic of Azerbaijan. Baku, 2 May 2007

Entry into force: 5 May 2009 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 23

Authentic texts: Azerbaijani, Belarusian and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Belarus, 1 July 2011

No. 48694. Latvia and Belarus

Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Republic of Belarus concerning the facilitation of the travel of their citizens in each other's country. Riga, 30 January 2008 and Minsk, 31 January 2008

Entry into force: 1 August 2008, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic text: Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 1 July 2011

No. 48695. Finland and Sweden

Exchange of notes constituting an agreement between the Governments of Finland and Sweden on changing the course of the national frontier as stated in the determination of the frontier between Finland and Sweden in 2006. Helsinki, 3 March 2010 and 24 March 2010

Entry into force: 1 May 2010, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic text: Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 1 July 2011

No. 48696. France and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (in respect of Bermuda)

Agreement in the form of an exchange of letters constituting an agreement between the Government of the French Republic and the Government of Bermuda for the exchange of information on tax matters (with annex). Paris, 2 October 2009 and Hamilton, 8 October 2009

Entry into force: 28 October 2010, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 11 July 2011

No. 48697. France and Central African Republic

Agreement on debt consolidation between the Government of the French Republic and the Government of the Central African Republic (with annex). Bangui, 26 May 2010

Entry into force: 26 May 2010 by signature, in accordance with article V

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 11 July 2011

No. 48698. Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of China) and Maldives

Agreement between the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China and the

Government of the Republic of Maldives concerning air services (with annex). Hong Kong, 11 June 2009

Entry into force: 11 June 2009 by signature, in accordance with article 23

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: China, 7 July 2011

No. 48699. Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of China) and Ethiopia

Agreement between the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China and the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia concerning air services (with annex). Hong Kong, 24 October 2006

Entry into force: 14 July 2009 by notification, in accordance with article 24

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: China, 7 July 2011

No. 48700. Netherlands (in respect of the Caribbean part of the Netherlands, Curaçao and Sint Maarten) and Finland

Agreement between the Kingdom of the Netherlands, in respect of the Netherlands Antilles, and the Republic of Finland for the exchange of information with respect to taxes. Paris, 10 September 2009

Entry into force: 1 June 2011 by notification, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

No. 48701. Netherlands (in respect of the Caribbean part of the Netherlands, Curaçao and Sint Maarten) and Denmark

Agreement between the Kingdom of the Netherlands, in respect of the Netherlands Antilles, and the Kingdom of Denmark for the exchange of information with respect to taxes. Paris, 10 September 2009

Entry into force: 1 June 2011 by notification, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

No. 48702. Netherlands (in respect of Aruba) and Denmark

Agreement between the Kingdom of the Netherlands, in respect of Aruba, and the Kingdom of Denmark for the exchange of information with respect to taxes. Paris, 10 September 2009

Entry into force: 6 May 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

No. 48703. Spain and Czech Republic

Agreement between the Kingdom of Spain and the Czech Republic on the exchange and mutual protection of classified information. Madrid, 8 October 2009

Entry into force: 1 July 2011 by notification, in accordance with article 15

Authentic texts: Czech, English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 19 July 2011

No. 48704. Spain and Romania

Security Agreement between Romania and the Kingdom of Spain on the reciprocal protection of classified information. Madrid, 14 May 2010

Entry into force: 1 March 2011 by notification, in accordance with article 15

Authentic texts: Romanian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 19 July 2011

No. 48705. South Africa and Syrian Arab Republic

Protocol on cooperation between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Syrian Arab Republic. Damascus, 21 October 2010

Entry into force: 21 October 2010 by signature, in accordance with article 6

Authentic texts: Arabic and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48706. South Africa and Egypt

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Arab Republic of Egypt on bilateral co-operation in the fields of veterinary and health services. Cairo, 19 October 2010

Entry into force: 19 October 2010 by signature, in accordance with article 12

Authentic texts: Arabic and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48707. South Africa and Mauritius

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Mauritius for the co-ordination of search and rescue services (with attachment). Pretoria, 19 November 2010

Entry into force: 19 November 2010 by signature, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48708. South Africa and Angola

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Angola on cooperation in the field of information and communication technologies. Pretoria, 14 December 2010

Entry into force: 14 December 2010 by signature, in accordance with article 11

Authentic texts: English and Portuguese

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48709. South Africa and Uganda

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of

Uganda on co-operation in the field of sanitary and phytosanitary measures. Pretoria, 21 January 2011

Entry into force: 21 January 2011 by signature, in accordance with article 11

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48710. South Africa and Egypt

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Arab Republic of Egypt concerning cooperation in the Petroleum (oil and gas) sector. Cairo, 18 October 2010

Entry into force: 18 October 2010 by signature, in accordance with article 9

Authentic texts: Arabic and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48711. South Africa and China

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the People's Republic of China on cooperation in transport related matters. Beijing, 24 August 2010

Entry into force: 24 August 2010 by signature, in accordance with article 20

Authentic texts: Chinese and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48712. South Africa and Uganda

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Uganda on cooperation on issues related to public works and infrastructure development. Pretoria, 21 January 2011

Entry into force: 21 January 2011 by signature, in accordance with article 10

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48713. South Africa and Russian Federation

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Russian Federation regarding the waiver of visa requirements for holders of diplomatic or service/official passports. Moscow, 5 August 2010

Entry into force: 15 December 2010 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: English and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48714. South Africa and Sierra Leone

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Sierra Leone on technical cooperation for the funding of the Cuban Medical Brigade (with annex). Durban, 28 April 2010

Entry into force: 28 April 2010 by signature, in accordance with article 8

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48715. South Africa and Kenya

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Kenya on bilateral cooperation in the agricultural sector. Nairobi, 26 November 2010

Entry into force: 26 November 2010 by signature, in accordance with article 11

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48716. South Africa and Uganda

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Uganda on co-operation in the field of social development. Pretoria, 21 January 2011

Entry into force: 21 January 2011 by signature, in accordance with article 10

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48717. South Africa and France

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the French Republic concerning the co-production of films (with annexes). Cannes, 16 May 2010

Entry into force: 1 November 2010 by notification, in accordance with article 23

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14 July 2011

No. 48718. Spain and Panama

Convention between the Kingdom of Spain and the Republic of Panama for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital and the prevention of fiscal evasion (with Protocol). Madrid, 7 October 2010

Entry into force: 25 July 2011 by notification, in accordance with article 28

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 25 July 2011

No. 48719. Spain and Tunisia

Agreement on the reciprocal recognition and the exchange of national drivers licenses between the Kingdom of Spain and the Republic of Tunisia (with annexes). Madrid, 22 June 2010

Entry into force: 29 July 2011 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: Arabic, French and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 29 July 2011

No. 48720. South Africa and Swaziland

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Kingdom of Swaziland on water supply

across the border between South Africa and Swaziland.
Driekoppies, 23 July 2010

Entry into force: 23 July 2010 by signature, in accordance with article 7
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 14
July 2011

**No. 48721. Germany, Belgium, France, Greece, Israel, Italy,
Luxembourg, Netherlands, United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland and United States of America**

Agreement on the Legal Status of the International Tracing Service in
Arolsen. Bonn, 15 July 1993

Entry into force: 2 August 1998, in accordance with article 3

Participant	Notification
Belgium	1 Jul 1998
France	9 Dec 1993
Germany	31 Oct 1994
Greece	21 Feb 1997
Israel	22 May 1996
Italy	31 Dec 1993
Luxembourg	13 Jun 1995
Netherlands	9 Dec 1994
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	13 Jan 1995
United States of America	8 Nov 1993

Authentic texts: English, French and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 22
July 2011

No. 48722. Japan and European Atomic Energy Community

Agreement between the Government of Japan and the European
Atomic Energy Community for cooperation in the peaceful uses of
nuclear energy (with annexes and table and agreed minutes).
Brussels, 27 February 2006

Entry into force: 20 December 2006 by notification, in accordance with
article 17

Authentic texts: Danish, Dutch, English, Finnish, French, German,
Greek, Italian, Japanese, Portuguese, Spanish and Swedish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Japan, 7 July
2011

See article 15 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s)
by the President of the International Court of Justice

No. 48723. Turkey and Latvia

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the
Government of the Republic of Latvia, on co-operation in the fields
of education, science, culture and sports. Ankara, 19 April 2005

Entry into force: 19 April 2005 by notification, in accordance with article
20

Authentic texts: English, Latvian and Turkish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 18 July
2011

No. 48724. Turkey and Montenegro

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the
Government of Montenegro on economic cooperation. Podgorica,
11 December 2009

Entry into force: 25 November 2010 by notification, in accordance with
article 4

Authentic texts: English, Montenegrin and Turkish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 18 July
2011

**No. 48725. International Fund for Agricultural Development and
Bangladesh**

* Financing Agreement (Participatory Small-Scale Water Resources
Sector Project) between the People's Republic of Bangladesh and
the International Fund for Agricultural Development (with schedules
and General Conditions for Agricultural Development Financing
dated 29 April 2009). Rome, 6 November 2009

Entry into force: 6 November 2009, in accordance with section 13.01 of
the General Conditions

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 1 July 2011

**No. 48726. International Fund for Agricultural Development and
Bangladesh**

* Financing Agreement (Supplementary Loan for the Participatory
Small-Scale Water Resources Sector Project) between the
People's Republic of Bangladesh and the International Fund for
Agricultural Development (with schedules and General Conditions
for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009).
Rome, 18 October 2010

Entry into force: 18 October 2010, in accordance with section 13.01 of
the General Conditions

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 1 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment
of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48727. Germany and Côte d'Ivoire

Arrangement between the Government of the Federal Republic of
Germany and the Government of the Republic of Côte d'Ivoire
concerning the continuation of a local office of the Deutsche
Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH.
Abidjan, 5 September 1997 and 2 December 1997

Entry into force: 2 December 1997, in accordance with its provisions
Authentic texts: French and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 27
July 2011

No. 48728. United Nations and Serbia

* Exchange of letters constituting an agreement between the United
Nations and the Government of Serbia concerning the organization
of a regional workshop on countering terrorist financing, to be held
in Belgrade on 29 and 30 June 2011. New York, 24 June 2011

Entry into force: 24 June 2011, in accordance with the provisions of the
said letters

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 July
2011

See its provisions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48729. United Nations (United Nations Population Fund) and Timor-Leste

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations Population Fund (UNFPA) and the Government of Timor-Leste on the applicability of the Basic Agreement between the United Nations Development Programme and the Government of Timor-Leste. Dili, 20 May 2002 and New York, 20 May 2002

Entry into force: 20 May 2002, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 July 2011

No. 48730. Turkey and Serbia

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Serbia on the mutual abolition of visas (with annexes). Belgrade, 12 July 2010

Entry into force: 3 December 2010 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: English, Serbian and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 7 July 2011

No. 48731. United Nations and Turkey

Agreement between the United Nations and the Government of Turkey regarding the arrangements for the Fourth United Nations Conference on the Least Developed Countries to be held in Istanbul, Turkey, from 9 through 13 May 2011. New York, 27 April 2011

Entry into force: 12 July 2011 by notification, in accordance with article XI

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 July 2011

No. 48732. United Nations and Seychelles

Agreement between the United Nations and the Government of the Republic of Seychelles concerning the Africa, Indian Ocean, Mediterranean and South China Sea (AIMS) Small Island Developing States (SIDS) Regional Preparatory Meeting for Rio+20 to be held in Victoria, Seychelles, on 7 and 8 July 2011. New York, 16 May 2011 and Mahé, 20 June 2011

Entry into force: 20 June 2011, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 July 2011

See article 11 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48733. Italy, Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Treaty between the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the

Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Portuguese Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (Member States of the European Union) and the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, the Slovak Republic, concerning the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (with act and final act and procès-verbaux of rectifications, Rome, 22 July 2003 and 29 March 2004). Athens, 16 April 2003

Entry into force: 1 May 2004, in accordance with article 2

Participant	Signature Date	Signature City
Austria	23 Dec	2003
Belgium	29 Mar	2004
Cyprus	6 Aug	2003
Czech Republic	3 Nov	2003
Denmark	11 Jun	2003
Estonia	4 Mar	2004
Finland	23 Dec	2003
France	26 Feb	2004
Germany	27 Nov	2003
Greece	13 Apr	2004
Hungary	23 Dec	2003
Ireland	18 Dec	2003
Italy	26 Feb	2004
Latvia	17 Dec	2003
Lithuania	10 Oct	2003
Luxembourg	29 May	2004
Malta	29 Jul	2003
Netherlands	21 Apr	2004
Poland	5 Aug	2003
Portugal	19 Feb	2004
Slovakia	9 Oct	2003
Slovenia	12 Mar	2004
Spain	26 Nov	2003
Sweden	11 Feb	2004
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	18 Dec	2003

Authentic texts: Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Irish, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Italy, 1 July 2011

No. 48734. International Fund for Agricultural Development and Rwanda

* Grant Agreement (Kirehe Community-based Watershed Management Project) between the Republic of Rwanda and the International Fund for Agricultural Development (with annexes and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 4 November 2008

Entry into force: 30 April 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48735. International Fund for Agricultural Development and Tunisia

* Loan Agreement (Agropastoral Development and Local Initiatives Promotion Programme in the South-East) between the Republic of Tunisia and the International Fund for Agricultural Development (with annexes and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 8 October 2002

Entry into force: 8 April 2003, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also annex A, No. 48735

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48736. International Fund for Agricultural Development and Afghanistan

* Programme Grant Agreement (Rural Microfinance and Livestock Support Programme) between the Islamic Republic of Afghanistan and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 7 July 2009

Entry into force: 24 August 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also annex A, No. 48736

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48737. International Fund for Agricultural Development and Cameroon

* Financing Agreement (Rural Microfinance Development Support Project (PADMIR)) between the Republic of Cameroon and the International Fund for Agricultural Development (with annexes and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 11 May 2009

Entry into force: 7 May 2010, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also annex A, No. 48737

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48738. International Fund for Agricultural Development and Lebanon

* Grant Agreement (Hilly Areas Sustainable Agricultural Development Project (HASAD)) between the Republic of Lebanon and the International Fund for Agricultural Development (with schedule and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009). Rome, 17 June 2010

Entry into force: 17 June 2010, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48739. International Fund for Agricultural Development and Cameroon

* Financing Agreement (Commodity Value Chain Development Support Project (PADFA)) between the Republic of Cameroon and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009). Rome, 27 September 2010 and Yaoundé, 18 October 2010

Entry into force: 18 October 2010, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48740. International Fund for Agricultural Development and Democratic Republic of the Congo

* Grant Agreement (Integrated Program of Rehabilitation of Agriculture in the Province of Maniema (PIRAM)) between the Democratic Republic of the Congo and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 6 February 2009

Entry into force: 16 December 2010, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also annex A, No. 48740

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48741. International Fund for Agricultural Development and Kenya

* Financing Agreement (Programme for Rural Outreach of Financial Innovations and Technologies (PROFIT)) between the Republic of Kenya and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009). Rome, 22 December 2010

Entry into force: 22 December 2010, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48742. International Fund for Agricultural Development and Cambodia

* Project Grant Agreement (Rural Livelihoods Improvement Project in Kratie, Preah Vihear and Ratanakiri) between the Kingdom of Cambodia and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 28 May 2007

Entry into force: 31 August 2007, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also annex A, No. 48742

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48743. Japan and Mexico

Agreement on technical cooperation between the Government of Japan and the Government of the United Mexican States. Tokyo, 2 December 1986

Entry into force: 24 December 1987 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: Japanese and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Japan, 29 July 2011

No. 48744. Japan and Mexico

Agreement between Japan and the United Mexican States for the strengthening of the economic partnership (with annexes and implementing agreement). Mexico City, 17 September 2004

Entry into force: 1 April 2005 by notification, in accordance with article 175

Authentic texts: English, Japanese and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Japan, 29 July 2011

Note: See also annex A, No. 48744

No. 48745. International Fund for Agricultural Development and Côte d'Ivoire

* Financing Agreement (Agricultural Rehabilitation and Poverty Reduction Project (PRAREP)) between the Republic of Côte d'Ivoire and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009). Rome, 21 December 2009

Entry into force: 21 December 2009, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48746. International Fund for Agricultural Development and Guinea-Bissau

* Grant Agreement (Rural Rehabilitation and Community Development Project -PRRDC) between the Republic of Guinea-Bissau and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 19 December 2007

Entry into force: 30 April 2008, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48747. International Fund for Agricultural Development and Niger

* Loan Agreement (Rural Financial Services Development Programme) between the Republic of Niger and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions

for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Rome, 8 December 2000

Entry into force: 8 June 2001, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48748. International Fund for Agricultural Development and Niger

* Financing Agreement (Emergency Project to Support Food Security and Rural Development (PUSADER)) between the Republic of Niger and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, as amended through 17 September 2010). Rome, 7 February 2011

Entry into force: 7 February 2011, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48749. International Fund for Agricultural Development and Guinea

* Financing Agreement (National Program to Support the Agricultural Value Chain Actors (PNAAFA)) between the Republic of Guinea and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009). Rome, 25 October 2010 and Conakry, 9 November 2010

Entry into force: 9 November 2010, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48750. International Fund for Agricultural Development and United Republic of Tanzania

* Financing Agreement (Marketing Infrastructure, Value Addition and Rural Finance Support Programme (MIVARF)) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009). Rome, 25 February 2011

Entry into force: 25 February 2011, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48751. International Fund for Agricultural Development and Swaziland

* Programme Loan Agreement (Rural Finance and Enterprise Development Programme) between the Kingdom of Swaziland and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 2 December 1998). Mbabane, 25 March 2010

Entry into force: 15 September 2010, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48752. Denmark and Germany

Treaty between the Kingdom of Denmark and the Federal Republic of Germany on a fixed link across the Fehmarn Belt. Copenhagen, 3 September 2008

Entry into force: 14 January 2010 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 23

Authentic texts: Danish and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Denmark, 1 July 2011

No. 48753. Poland and Germany

Agreement between the Republic of Poland and the Federal Republic of Germany on Marking and Maintenance of the Common Border on Land Sections and Frontier Waters and on Establishment of the Standing Polish-German Commission. Warsaw, 16 September 2004

Entry into force: 25 April 2010 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 29

Authentic texts: German and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 July 2011

No. 48754. International Development Association and Senegal

* Financing Agreement (Dakar Diamniadio Toll Highway Project) between the Republic of Senegal and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Dakar, 13 October 2009

Entry into force: 13 October 2010 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48755. International Bank for Reconstruction and Development and Croatia

* Loan Agreement (European Union Natura 2000 Integration Project) between the Republic of Croatia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Zagreb, 22 February 2011

Entry into force: 19 May 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48756. International Bank for Reconstruction and Development and India

* Loan Agreement (PMGSY Rural Roads Project) between India and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedule, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). New Delhi, 14 January 2011

Entry into force: 18 February 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48757. International Development Association and India

* Financing Agreement (PMGSY Rural Roads Project) between India and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). New Delhi, 14 January 2011

Entry into force: 18 February 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48758. International Development Association and Nicaragua

* Financing Agreement (Additional Financing for the Second Agricultural Technology Project) between the Republic of Nicaragua and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Washington, 6 July 2010

Entry into force: 29 April 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48759. International Development Association and Nicaragua

* Financing Agreement (Public Financial Management Modernization Project) between the Republic of Nicaragua and the International Development Association (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Washington, 9 December 2010

Entry into force: 6 May 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48760. International Development Association and Nigeria

* Financing Agreement (Lagos Urban Transport Project 2) between the Federal Republic of Nigeria and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Abuja, 25 November 2010

Entry into force: 16 May 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48761. International Bank for Reconstruction and Development and Nigeria

* Global Environment Facility Grant Agreement (Lagos Urban Transport Project 2) between the Federal Republic of Nigeria and the International Bank for Reconstruction and Development (acting as an Implementing Agency of the Global Environment Facility) (with schedules, appendix and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 1 July 2008). Abuja, 25 November 2010

Entry into force: 16 May 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48762. International Bank for Reconstruction and Development and China

* Loan Agreement (Zhejiang Qiantang River Basin Small Town Environment Project) between the People's Republic of China and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Beijing, 3 March 2011

Entry into force: 6 May 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48763. International Bank for Reconstruction and Development and El Salvador

* Loan Agreement (Disaster Risk Management Development Policy Loan) between the Republic of El Salvador and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). San Salvador, 16 March 2011

Entry into force: 24 May 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48764. International Bank for Reconstruction and Development and Croatia

* Loan Agreement (Economic Recovery Development Policy Loan) between the Republic of Croatia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Zagreb, 10 May 2011

Entry into force: 14 June 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48765. Lithuania and Uzbekistan

Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Uzbekistan on the promotion and protection of investments. Tashkent, 18 February 2002

Entry into force: 11 November 2002 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: Lithuanian, Russian and Uzbek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 1 July 2011

See article 4 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48766. Lithuania and Poland

Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Republic of Poland regarding the combatting of organized crime and other criminal activities, as well as cooperation in border areas. Vilnius, 14 March 2006

Entry into force: 8 July 2007 by notification, in accordance with article 30

Authentic texts: Lithuanian and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 1 July 2011

No. 48767. International Bank for Reconstruction and Development and El Salvador

* Loan Agreement (Fiscal Management and Public Sector Performance Technical Assistance Project) between the Republic of El Salvador and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). San Salvador, 16 March 2011

Entry into force: 24 May 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48768. International Bank for Reconstruction and Development and Indonesia

* Loan Agreement (Power Transmission Development Project) between the Republic of Indonesia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Jakarta, 18 November 2010

Entry into force: 30 May 2011 by notification

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48769. International Bank for Reconstruction and Development and Armenia

* Loan Agreement (E-Society and Innovation for Competitiveness Project) between the Republic of Armenia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Yerevan, 26 January 2011

Entry into force: 18 May 2011 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48770. International Bank for Reconstruction and Development and Russian Federation

* Loan Agreement (Preservation and Promotion of Cultural Heritage Project) between the Russian Federation and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Moscow, 23 March 2011

Entry into force: 10 June 2011 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48771. International Development Association and Bhutan

* Financing Agreement (First Development Policy Credit) between the Kingdom of Bhutan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Thimphu, 21 March 2011

Entry into force: 27 April 2011 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48772. Germany and China

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the People's Republic of China concerning technical cooperation in the project "Central Institute of Vocational Training". Beijing, 1 June 1991

Entry into force: 1 June 1991, in accordance with its provisions
Authentic texts: Chinese, English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 July 2011

No. 48773. International Development Association and Bangladesh

* Financing Agreement (Strengthening Regional Cooperation for Wildlife Protection in Asia Project) between the People's Republic of Bangladesh and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dhaka, 2 June 2011

Entry into force: 29 June 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48774. International Bank for Reconstruction and Development and Armenia

* Loan Agreement (Additional Financing for the Health System Modernization Project (APL2)) between the Republic of Armenia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Yerevan, 26 January 2011

Entry into force: 8 June 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48775. International Development Association and Ghana

* Financing Agreement (Oil and Gas Capacity Building Project) between the Republic of Ghana and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Accra, 11 April 2011

Entry into force: 20 May 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48776. International Bank for Reconstruction and Development and Indonesia

* Loan Agreement (Scholarships Program for Strengthening Reforming Institutions Project) between the Republic of Indonesia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Jakarta, 18 March 2011

Entry into force: 15 June 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48777. International Bank for Reconstruction and Development and Turkey

* Loan Agreement (Second Restoring Equitable Growth and Employment Programmatic Development Policy Loan) between the Republic of Turkey and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Ankara, 27 May 2011

Entry into force: 24 June 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48778. International Bank for Reconstruction and Development and Colombia

* Loan Agreement (National MACROPROYECTOS Social Interest Program Project) between the Republic of Colombia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Bogotá, 22 March 2011

Entry into force: 20 June 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48779. International Bank for Reconstruction and Development and Chile

* Loan Agreement (Additional Financing for the Scaling-up of the Social Protection Technical Assistance Project) between the Republic of Chile and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Buenos Aires, 7 January 2010 and Santiago, 7 January 2010

Entry into force: 3 September 2010 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48780. International Development Association and Bangladesh

* Financing Agreement (Emergency Repatriation and Livelihood Restoration of Migrant Workers Project) between the People's Republic of Bangladesh and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dhaka, 30 May 2011

Entry into force: 16 June 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 26 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48781. International Fund for Agricultural Development and Mozambique

Financing Agreement (Artisanal fisheries promotion Project (ProPesca)) between the Republic of Mozambique and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, as amended through 17 September 2010). Rome, 24 March 2011

Entry into force: 24 March 2011, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 48782. International Fund for Agricultural Development and Bhutan

* Financing Agreement (Market Access and Growth Intensification Project (MAGIP)) between the Kingdom of Bhutan and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, as amended through 17 September 2010). Thimphu, 22 April 2011

Entry into force: 22 April 2011, in accordance with section 13.01 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat

No. 4739. **Multilateral**

Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards. New York, 10 June 1958

Accession (with reservation)

Liechtenstein

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 July 2011
Date of effect: 5 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 July 2011

No. 7625. **Multilateral**

Convention abolishing the requirement of legalisation for foreign public documents. The Hague, 5 October 1961

Accession

Kyrgyzstan

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 15 November 2010
Date of effect: 31 July 2011. (The convention will enter into force between Kyrgyzstan and all Contracting States, with the exception of Austria, Belgium, Germany and Greece, which raised an objection to its accession. in accordance with article 12.)
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

Withdrawal of objection to the accession of Albania

Italy

Notification effected with the Government of the Netherlands: 26 May 2011
Date of effect: The Convention entered into force between Italy and Albania on 26 May 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

Declaration

Spain

Notification effected with the Government of the Netherlands: 30 May 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

No. 8641. **Multilateral**

Convention on Transit Trade of Land-locked States. New York, 8 July 1965

Accession

Tajikistan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 13 July 2011
Date of effect: 12 August 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 July 2011

No. 11387. **Japan and Mexico**

Agreement on commerce between Japan and the United Mexican States (with protocol and exchange of notes). Tokyo, 30 January 1969

Termination in accordance with:

No. 48744 Agreement between Japan and the United Mexican States for the strengthening of the economic partnership (with annexes and implementing agreement). Mexico City, 17 September 2004

Entry into force: 1 April 2005

Registration with the Secretariat of the United Nations: Japan, 29 July 2011

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 29 July 2011

No. 13925. **Multilateral**

Convention on the law applicable to traffic accidents. The Hague, 4 May 1971

Acceptance of accession of Morocco

Spain

Notification effected with the Government of the Netherlands: 12 May 2011
Date of effect: 11 July 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 27 July 2011

No. 14668. **Multilateral**

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Notification regarding article 4 (3)

Guatemala

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 21 July 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 21 July 2011

No. 16041. **Multilateral**

Agreement establishing the International Fund for Agricultural Development. Rome, 13 June 1976

Accession

Hungary

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 13 July 2011
Date of effect: 13 July 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 July 2011

No. 17935. **Multilateral**

European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals. Geneva, 1 May 1971

Accession (with declaration, notification and reservation)

Azerbaijan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 11 July 2011
Date of effect: 11 July 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 11 July 2011

No. 22514. **Multilateral**

Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. The Hague, 25 October 1980

Acceptance of accession of Albania

Uzbekistan

Notification effected with the Government of the Netherlands: 17 June 2011
Date of effect: 1 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 27 July 2011

Acceptance of accession of Andorra

Israel

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 June 2011
Date of effect: 1 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 27 July 2011

Acceptance of accession of Armenia

Uzbekistan

Notification effected with the Government of the Netherlands: 17 June 2011
Date of effect: 1 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 27 July 2011

Acceptance of accession of Gabon

Israel

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 June 2011
Date of effect: 1 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 27 July 2011

Acceptance of accession of Morocco

Uzbekistan

Notification effected with the Government of the Netherlands: 17 June 2011
Date of effect: 1 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 27 July 2011

Acceptance of accession of San Marino

Uzbekistan

Notification effected with the Government of the Netherlands: 17 June 2011
Date of effect: 1 September 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 27 July 2011

Acceptance of accession of the Seychelles

Uzbekistan

Notification effected with the Government of the Netherlands: 17 June 2011
Date of effect: 1 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 27 July 2011

Acceptance of accession of Singapore

Israel

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 June 2011
Date of effect: 1 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 27 July 2011

No. 23345. **Multilateral**

Protocol on Road Markings, additional to the European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals. Geneva, 1 March 1973

Accession (with declaration, notification and reservation)

Azerbaijan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 11 July 2011
Date of effect: 11 July 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 11 July 2011

No. 24841. **Multilateral**

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 10 December 1984

Accession

Iraq

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 July 2011
Date of effect: 6 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 July 2011

Accession

Vanuatu

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 July 2011
Date of effect: 11 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 July 2011

No. 25567. **Multilateral**

United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Vienna, 11 April 1980

Accession

Benin

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 29 July 2011
Date of effect: 1 August 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
29 July 2011

Date of effect: 5 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
5 July 2011

No. 26119. **Multilateral**

Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods.
New York, 14 June 1974

Accession

Benin

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 29 July 2011
Date of effect: 1 February 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
29 July 2011

No. 26369. **Multilateral**

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer.
Montreal, 16 September 1987

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the
Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties.
Montreal, 17 September 1997

Accession

Vanuatu

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 21 July 2011
Date of effect: 19 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
21 July 2011

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the
Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Accession

Vanuatu

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 21 July 2011
Date of effect: 19 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
21 July 2011

No. 27310. **Multilateral**

African Regional Cooperative Agreement for research, development
and training related to nuclear science and technology. 21
February 1990

Acceptance of the fourth extension of the Agreement

Sierra Leone

Deposit of instrument with the Director-General of the
International Atomic Energy Agency: 5 July 2011
Date of effect: 5 July 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Atomic Energy Agency, 19 July 2011

No. 27531. **Multilateral**

Convention on the Rights of the Child. New York, 20 November 1989

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the
Sale of Children, Child Prostitution and Child Pornography. New
York, 25 May 2000

Ratification

Pakistan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 5 July 2011

No. 27894. **International Fund for Agricultural Development and
Senegal**

Loan Agreement (Agro-Forestry Development Project) between the
Republic of Senegal and the International Fund for Agricultural
Development. Rome, 30 January 1989

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Agro-Forestry
Development Project) between the Republic of Senegal and the
International Fund for Agricultural Development. Rome, 2 March
1999 and Dakar, 2 March 1999

Entry into force: 2 March 1999 by countersignature
Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 33545. **Multilateral**

Convention on nuclear safety. Vienna, 20 September 1994

Ratification

Ghana

Deposit of instrument with the Director-General of the
International Atomic Energy Agency: 1 June 2011
Date of effect: 30 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Atomic Energy Agency, 11 July 2011

Accession

Albania

Deposit of instrument with the Director-General of the
International Atomic Energy Agency: 29 June 2011
Date of effect: 27 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Atomic Energy Agency, 22 July 2011

No. 37566. **International Fund for Agricultural Development and
Mauritius**

Programme Loan Agreement (Rural Diversification Programme)
between the Republic of Mauritius and the International Fund for
Agricultural Development. Rome, 28 July 1999

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Rural
Diversification Programme) between the Republic of Mauritius and
the International Fund for Agricultural Development. Rome, 25
August 2009 and Port Louis, 6 November 2009

Entry into force: 25 August 2009, in accordance with its provisions
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 37572. **International Fund for Agricultural Development and
Jordan**

Project Loan Agreement (Yarmouk Agricultural Resources
Development Project) between the Hashemite Kingdom of Jordan
and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 5
August 1999

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Yarmouk
Agricultural Resources Development Project) between the
Hashemite Kingdom of Jordan and the International Fund for

Agricultural Development (with annex). Rome, 29 March 2007 and Amman, 24 April 2007

Entry into force: 29 March 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 37605. Multilateral

Joint Convention on the safety of spent fuel management and on the safety of radioactive waste management. Vienna, 5 September 1997

Accession

Ghana

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 1 June 2011
Date of effect: 30 August 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 11 July 2011

Accession

Albania

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 29 June 2011
Date of effect: 27 September 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 22 July 2011

No. 37820. International Fund for Agricultural Development and Mali

Loan Agreement (Development Fund Program for the Region of the Sahel (FODESA)) between the Republic of Mali and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 19 February 1999

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Development Fund Program for the Region of the Sahel (FODESA)) between the Republic of Mali and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 13 November 2007 and Bamako, 17 December 2007

Entry into force: 13 November 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Development Fund Program for the Region of the Sahel (FODESA)) between the Republic of Mali and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 31 July 2003 and Bamako, 25 September 2003

Entry into force: with retroactive effect from 1 April 2003, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 37862. International Fund for Agricultural Development and Indonesia

Loan Agreement (P4K phase III) between the Republic of Indonesia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 21 January 1998

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (P4K phase III) between the Republic of Indonesia and the International Fund for Agricultural

Development (with annex). Rome, 23 October 2007 and Jakarta, 23 January 2008

Entry into force: 23 October 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 37976. International Fund for Agricultural Development and Cambodia

Loan Agreement (Agriculture Productivity Improvement Project) between the Kingdom of Cambodia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 27 September 1996

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Agriculture Productivity Improvement Project) between the Kingdom of Cambodia and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 27 July 1999 and Phnom Penh, 27 July 1999

Entry into force: 27 July 1999 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 39130. Multilateral

Convention on jurisdiction, applicable law, recognition, enforcement and co-operation in respect of parental responsibility and measures for the protection of children. The Hague, 19 October 1996

Declarations

Poland

Receipt by the Government of the Netherlands: 18 May 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

Declarations

Czech Republic

Receipt by the Government of the Netherlands: 18 May 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

Ratification (with declaration)

Portugal

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 14 April 2011

Date of effect: 1 August 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

Declarations

Poland

Receipt by the Government of the Netherlands: 7 April 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

Declarations

Cyprus

Receipt by the Government of the Netherlands: 24 March 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 July 2011

No. 39574. **Multilateral**

United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
New York, 15 November 2000

Accession (with reservation)

Bangladesh

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 13 July 2011
Date of effect: 12 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 July 2011

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
New York, 31 May 2001

Accession

Hungary

Date: 13 July 2011
Date of effect: 12 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 July 2011

No. 42146. **Multilateral**

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Accession

Vanuatu

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 July 2011
Date of effect: 11 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 July 2011

No. 43540. **Lithuania and Poland**

Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Poland on cooperation in combating organized crime and other serious offences. Warsaw, 4 April 2000

Partial termination in accordance with:

No. 48766 Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Republic of Poland regarding the combatting of organized crime and other criminal activities, as well as cooperation in border areas. Vilnius, 14 March 2006
Entry into force: 8 July 2007
Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 1 July 2011
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 1 July 2011

No. 44910. **Multilateral**

Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Ratification

Pakistan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 July 2011
Date of effect: 4 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 July 2011

Objection to the reservations made by Malaysia upon ratification

Sweden

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 6 July 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 July 2011

Objection to the reservation made by Malaysia upon ratification

Slovakia

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 18 July 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 18 July 2011

Objection to the reservation made by Malaysia upon ratification

Portugal

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 26 July 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 July 2011

No. 45082. **Austria and Denmark**

Agreement between the Republic of Austria and the Kingdom of Denmark with respect to taxes on income and on capital. Vienna, 25 May 2007

Protocol between the Republic of Austria and the Kingdom of Denmark amending the Agreement with respect to taxes on income and on capital, signed at Vienna on 25 May 2007 (with additional protocol and annex). Vienna, 16 September 2009

Entry into force: 1 May 2010 by notification, in accordance with article 2

Authentic texts: Danish and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 1 July 2011

No. 45694. **Multilateral**

Convention on the protection of the underwater cultural heritage. Paris, 2 November 2001

Ratification

Morocco

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 20 June 2011
Date of effect: 20 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 28 July 2011

No. 46040. **International Fund for Agricultural Development and Democratic Republic of the Congo**

Grant Agreement (Agricultural Rehabilitation Programme in the Tshopo district in the Eastern Province) between the Democratic Republic of the Congo and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 29 March 2006

* Letter of Amendment to the Grant Agreement (Agricultural Rehabilitation Programme in the Tshopo district in the Eastern Province) between the Democratic Republic of the Congo and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 5 August 2010 and Kinshasa, 25 August 2010

Entry into force: 5 August 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: French
Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46041. International Fund for Agricultural Development and Democratic Republic of the Congo

Financing Agreement (Agricultural Rehabilitation Programme in the Tshopo district in the Eastern Province) between the Democratic Republic of the Congo and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 29 March 2006

* Letter of Amendment to the Financing Agreement (Agricultural Rehabilitation Programme in the Tshopo district in the Eastern Province) between the Democratic Republic of the Congo and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 5 August 2010 and Kinshasa, 25 August 2010

Entry into force: 5 August 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46063. International Fund for Agricultural Development and Mali

Grant Agreement (Integrated Rural Development Program of the Kidal Region - PIDRK) between the Republic of Mali and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 5 July 2007

* Letter of Amendment to the Grant Agreement (Integrated Rural Development Program of the Kidal Region - PIDRK) between the Republic of Mali and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 4 August 2010 and Bamako, 2 September 2010

Entry into force: 4 August 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46278. International Fund for Agricultural Development and Rwanda

Loan Agreement (Rural Small and Microenterprise Promotion Project – Phase II (PPMER II)) between the Republic of Rwanda and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 3 November 2003

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Rural Small and Microenterprise Promotion Project – Phase II (PPMER II)) between the Republic of Rwanda and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 3 November 2010 and Kigali, 14 December 2010

Entry into force: 3 November 2003, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46282. International Fund for Agricultural Development and Guinea

Loan Agreement (Participatory Rural Development Programme of the Upper Guinea (PPDR-HG)) between the Republic of Guinea and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 17 March 2000

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Participatory Rural Development Programme of the Upper Guinea (PPDR-HG)) between the Republic of Guinea and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 20 January 2009 and Conakry, 3 April 2009

Entry into force: 20 January 2009, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Participatory Rural Development Programme of the Upper Guinea (PPDR-HG)) between the Republic of Guinea and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 17 January 2008 and Conakry, 28 February 2008

Entry into force: 17 January 2008, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46288. International Fund for Agricultural Development and Albania

Programme Loan Agreement (Programme for Sustainable Development in Rural Mountain Areas) between the Republic of Albania and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 20 June 2006

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Programme for Sustainable Development in Rural Mountain Areas) between the Republic of Albania and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 6 August 2009 and Tirana, 6 August 2009

Entry into force: 6 August 2009, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 1 July 2011

No. 46293. International Fund for Agricultural Development and Mali

Loan Agreement (Integrated Rural Development Program of the Kidal Region - PIDRK) between the Republic of Mali and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 16 February 2007

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Integrated Rural Development Program of the Kidal Region - PIDRK) between the Republic of Mali and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 4 August 2010 and Bamako, 2 September 2010

Entry into force: 4 August 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46301. International Fund for Agricultural Development and Côte d'Ivoire

Loan Agreement (Savannah Regions Small Producers Support Project) between the Republic of Côte d'Ivoire and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 9 June 2000

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Savannah Regions Small Producers Support Project) between the Republic of Côte d'Ivoire and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 5 August 2010 and Abidjan, 16 September 2010

Entry into force: 5 August 2010

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46488. International Fund for Agricultural Development and Uganda

Programme Loan Agreement (Rural Financial Services Programme) between the Republic of Uganda and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 27 October 2003

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Rural Financial Services Programme) between the Republic of Uganda and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 15 April 2011 and 27 April 2011

Entry into force: 15 April 2011, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Rural Financial Services Programme) between the Republic of Uganda and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 21 December 2010 and Kampala, 21 December 2010

Entry into force: 22 December 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Rural Financial Services Programme) between the Republic of Uganda and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 7 May 2010 and Kampala, 4 June 2010

Entry into force: with retroactive effect from 1 October 2009, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46495. International Fund for Agricultural Development and Djibouti

Loan Agreement (Microfinance and Microenterprise Development Project) between the Republic of Djibouti and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 21 February 2003

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Microfinance and Microenterprise Development Project) between the Republic of Djibouti and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 2 February 2010 and Djibouti-ville, 10 April 2010

Entry into force: with retroactive effect from 16 September 2009

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46497. International Fund for Agricultural Development and Burkina Faso

Loan Agreement (Agricultural Fertility Community Investment Programme-PICOFA) between Burkina Faso and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 9 October 2003

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Agricultural Fertility Community Investment Programme-PICOFA) between Burkina Faso and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 27 May 2010 and Ouagadougou, 22 September 2010

Entry into force: 27 May 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46517. International Fund for Agricultural Development and Kenya

Programme Financing Agreement (Smallholder Dairy Commercialisation Programme) between the Republic of Kenya and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 25 January 2006

* Letter of Amendment to the Programme Financing Agreement (Smallholder Dairy Commercialisation Programme) between the Republic of Kenya and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 23 September 2009 and Nairobi, 13 October 2009

Entry into force: 23 September 2009, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46540. International Fund for Agricultural Development and Cambodia

Project Loan Agreement (Community-Based Rural Development Project in Kampong Thom and Kampot) between the Kingdom of Cambodia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 11 January 2001

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Community-Based Rural Development Project in Kampong Thom and Kampot) between the Kingdom of Cambodia and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 13 July 2009 and Phnom Penh, 5 August 2009

Entry into force: 13 July 2009, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 1 July 2011

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Community-Based Rural Development Project in Kampong Thom and Kampot) between the Kingdom of Cambodia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 23 January 2008

Entry into force: 23 January 2008

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 1 July 2011

No. 46619. International Fund for Agricultural Development and Senegal

Loan Agreement (Promotion of Rural Entrepreneurship Project - Phase II (PROMER Phase II)) between the Republic of Senegal and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 7 June 2005

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Promotion of Rural Entrepreneurship Project - Phase II (PROMER Phase II)) between the Republic of Senegal and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 16 December 2009 and Dakar, 10 March 2009

Entry into force: 16 December 2009

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46642. International Fund for Agricultural Development and Cameroon

Loan Agreement (Roots and Tubers National Development Programme - PNDRT) between the Republic of Cameroon and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 23 July 2003

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Roots and Tubers National Development Programme - PNDRT) between the Republic of Cameroon and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 10 August 2010 and Yaoundé, 9 September 2010

Entry into force: 10 August 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Roots and Tubers National Development Programme - PNDRT) between the Republic of Cameroon and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 16 September 2008

Entry into force: 16 September 2008

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46712. International Fund for Agricultural Development and Chad

Financing Agreement (Batha Rural Development Project - PRODER-B) between the Republic of Chad and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 13 July 2005

* Letter of Amendment to the Financing Agreement (Batha Rural Development Project - PRODER-B) between the Republic of Chad and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 25 November 2008 and N'Djamena, 12 February 2009

Entry into force: 12 February 2009 by countersignature

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46839. International Fund for Agricultural Development and Sudan

Project Loan Agreement (Gash Sustainable Livelihoods Regeneration Project) between the Republic of the Sudan and the International Fund for Agricultural Development. Kassala, 27 July 2004

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Gash Sustainable Livelihoods Regeneration Project) between the Republic of the Sudan and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 14 April 2009 and Khartoum, 14 April 2009

Entry into force: 14 April 2009, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46843. International Fund for Agricultural Development and Madagascar

Loan Agreement (Rural Income Promotion Programme) between the Republic of Madagascar and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 24 February 2004

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Rural Income Promotion Programme) between the Republic of Madagascar and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 8 October 2010 and Antananarivo, 13 April 2010

Entry into force: with retroactive effect from 8 February 2010

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46846. International Fund for Agricultural Development and Haiti

Loan Agreement (Small Scale Irrigation Development Project (PPI-2)) between the Republic of Haiti and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 15 May 2007

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Small Scale Irrigation Development Project (PPI-2)) between the Republic of Haiti and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 16 February 2010 and Port-au-Prince, 29 March 2010

Entry into force: 16 February 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 46893. International Fund for Agricultural Development and Gambia

Project Loan Agreement (Participatory Integrated Watershed Management Project) between the Republic of the Gambia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 15 July 2004

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Participatory Integrated Watershed Management Project) between the Republic of the Gambia and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 4 November 2009 and Banjul, 4 November 2009

Entry into force: 4 November 2009, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 47093. International Fund for Agricultural Development and Burkina Faso

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
15 July 2011

Loan Agreement (Sustainable Rural Development Programme - SRDP) between Burkina Faso and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 15 February 2005

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Sustainable Rural Development Programme - SRDP) between Burkina Faso and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 27 May 2010 and Ouagadougou, 22 September 2010

Entry into force: 27 May 2010, in accordance with its provisions
Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 47096. International Fund for Agricultural Development and Rwanda

Financing Agreement (Support for the Strategic Plan of Transformation of the Agriculture Project) between the Republic of Rwanda and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 7 October 2005

* Letter of Amendment to the Financing Agreement (Support for the Strategic Plan of Transformation of the Agriculture Project) between the Republic of Rwanda and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 11 January 2008 and Kigali, 25 January 2008

Entry into force: 11 January 2008, in accordance with its provisions
Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 47097. International Fund for Agricultural Development and United Republic of Tanzania

Programme Loan Agreement (Agricultural Sector Development Programme - Livestock: Support for Pastoral and Agro-Pastoral Development) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 8 May 2006

* Letter of Amendment to the Programme Loan Agreement (Agricultural Sector Development Programme - Livestock: Support for Pastoral and Agro-Pastoral Development) between the United Republic of Tanzania and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 9 June 2009 and Dar es Salaam, 26 July 2009

Entry into force: 9 June 2009, in accordance with its provisions
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 48088. Multilateral

International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance. New York, 20 December 2006

Declaration under Article 31

Ecuador

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 15 July 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
15 July 2011

Declaration under Article 32

Ecuador

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 15 July 2011

No. 48229. International Fund for Agricultural Development and Mozambique

Project Loan Agreement (Sofala Bank Artisanal Fisheries Project) between the Republic of Mozambique and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 20 February 2002

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Sofala Bank Artisanal Fisheries Project) between the Republic of Mozambique and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 14 January 2011 and Maputo, 22 February 2011

Entry into force: 14 January 2011, in accordance with its provisions
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

* Letter of Amendment to the Project Loan Agreement (Sofala Bank Artisanal Fisheries Project) between the Republic of Mozambique and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 18 March 2010 and Maputo, 18 March 2010

Entry into force: 18 March 2010, in accordance with its provisions
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 48309. International Fund for Agricultural Development and Uganda

Financing Agreement (Vegetable Oil Development Project, Phase 2 (VODP2)) between the Republic of Uganda and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 21 October 2010

* Letter of Amendment to the Financing Agreement (Vegetable Oil Development Project, Phase 2 (VODP2)) between the Republic of Uganda and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 11 April 2011 and 20 April 2011

Entry into force: 11 April 2011 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 48323. International Fund for Agricultural Development and Jordan

Project Financing Agreement (Agricultural Resources Management Project - II) between the Hashemite Kingdom of Jordan and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 2 February 2005

* Letter of Amendment to the Project Financing Agreement (Agricultural Resources Management Project - II) between the Hashemite Kingdom of Jordan and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 4 October 2010

Entry into force: 4 October 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

No. 48735. International Fund for Agricultural Development and Tunisia

Loan Agreement (Agropastoral Development and Local Initiatives Promotion Programme in the South-East) between the Republic of

Tunisia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 8 October 2002

- * Letter of Amendment to the Loan Agreement (Agropastoral Development and Local Initiatives Promotion Programme in the South-East) between the Republic of Tunisia and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 14 March 2006 and Tunis, 3 April 2006

Entry into force: 14 March 2006, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also part I, No. 48735

No. 48736. **International Fund for Agricultural Development and Afghanistan**

Programme Grant Agreement (Rural Microfinance and Livestock Support Programme) between the Islamic Republic of Afghanistan and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 7 July 2009

- * Letter of Amendment to the Programme Grant Agreement (Rural Microfinance and Livestock Support Programme) between the Islamic Republic of Afghanistan and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 13 January 2010 and Kabul, 27 June 2010

Entry into force: 13 January 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also part I, No. 48736

- * Letter of Amendment to the Programme Grant Agreement (Rural Microfinance and Livestock Support Programme) between the Islamic Republic of Afghanistan and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 23 March 2010 and Kabul, 4 May 2010

Entry into force: 23 March 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also part I, No. 48736

No. 48737. **International Fund for Agricultural Development and Cameroon**

Financing Agreement (Rural Microfinance Development Support Project (PADMIR)) between the Republic of Cameroon and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 11 May 2009

- * Letter of Amendment to the Financing Agreement (Rural Microfinance Development Support Project (PADMIR)) between the Republic of Cameroon and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 12 May 2010 and Yaoundé, 9 June 2010

Entry into force: 12 May 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also part I, No. 48737

No. 48740. **International Fund for Agricultural Development and Democratic Republic of the Congo**

Grant Agreement (Integrated Program of Rehabilitation of Agriculture in the Province of Maniema (PIRAM)) between the Democratic Republic of the Congo and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 6 February 2009

- * Letter of Amendment to the Grant Agreement (Integrated Program of Rehabilitation of Agriculture in the Province of Maniema (PIRAM)) between the Democratic Republic of the Congo and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 5 August 2010 and Kinshasa, 25 August 2010

Entry into force: 5 August 2010

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also part I, No. 48740

No. 48742. **International Fund for Agricultural Development and Cambodia**

Project Grant Agreement (Rural Livelihoods Improvement Project in Kratie, Preah Vihear and Ratanakiri) between the Kingdom of Cambodia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 28 May 2007

- * Letter of Amendment to the Project Grant Agreement (Rural Livelihoods Improvement Project in Kratie, Preah Vihear and Ratanakiri) between the Kingdom of Cambodia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 4 July 2008 and Phnom Penh, 22 July 2008

Entry into force: with retroactive effect from 31 December 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 22 July 2011

Note: See also part I, No. 48742

No. 48744. **Japan and Mexico**

Agreement between Japan and the United Mexican States for the strengthening of the economic partnership. Mexico City, 17 September 2004

Protocol between Japan and the United Mexican States related to improvement of market access conditions based on paragraphs 3 and 5 of article 5 of the Agreement between Japan and the United Mexican States for the strengthening of the economic partnership (with appendices). Mexico City, 20 September 2006

Entry into force: 1 April 2007 by notification, in accordance with article 3

Authentic texts: English, Japanese and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Japan, 29 July 2011

Note: See also part I, No. 48744

Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat

Part I

No. 46560. **Lithuania and Italy**

Security Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Italy on the mutual protection of classified information. Rome, 3 September 2008

Entry into force: 1 June 2009 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: Italian and Lithuanian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 1 September 2009

[The Agreement is concluded between Lithuania and Italy.]

Annex A

No. 36575. **European Communities and their Member States and Georgia**

Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part. Luxembourg, 22 April 1996

Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement establishing a Partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, and the Slovak Republic to the European Union. Brussels, 30 April 2004

Entry into force: provisionally on 1 May 2004 and definitively on 1 March 2005, in accordance with article 5

Authentic texts: Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, Georgian, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 27 March 2009

[The annexes attached to the Agreement should be deleted.]

No. 46241. **Multilateral**

Convention on the international protection of adults. The Hague, 13 January 2000

Accession (with declaration and reservation)

Estonia

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 13 December 2010

Date of effect: 1 November 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 31 January 2011

[Cancel this entry. The accession is now registered on 16 August 2011.]

Alphabetical Index

A

Administration

A-37605	21
A-48323	26
I-48707	8

Afghanistan

A-48736	27
I-48736	12

Africa

A-27310	20
---------------	----

Agriculture

A-16041	18
A-27894	20
A-37566	20
A-37572	20
A-37976	21
A-46040	22
A-46063	23
A-46282	23
A-46288	23
A-46293	23
A-46301	24
A-46497	24
A-46619	25
A-46642	25
A-46846	25
A-46893	25
A-47096	26
A-47097	26
A-48323	26
A-48735	27
A-48736	27
A-48737	27
A-48740	27
A-48742	27
I-48715	9
I-48734	11
I-48735	12
I-48736	12
I-48737	12
I-48738	12
I-48739	12
I-48740	12
I-48742	12
I-48745	13
I-48749	13
I-48758	14

Albania

A-33545	20
A-37605	21
A-46288	23

Angola

I-48708	8
---------------	---

Animals

A-48735	27
---------------	----

A-48736	27
I-48706	8
I-48735	12
I-48736	12
I-48773	16

Arbitration and conciliation

A-4739	18
--------------	----

Armenia

I-48769	16
I-48774	16

Asia

I-48773	16
---------------	----

Assistance

A-46301	24
I-48729	11
I-48741	12
I-48745	13
I-48767	15
I-48779	17

Associations

I-48733	11
---------------	----

Atomic energy (peaceful uses)

I-48722	10
---------------	----

Austria

A-45082	22
A-48733	11
I-48733	11

Aviation

I-48698	7
I-48699	8

Azerbaijan

A-17935	19
A-23345	19
I-48693	7

B

Bangladesh

A-39574	22
I-48725	10
I-48726	10
I-48773	16
I-48780	17

Belarus

I-48693	7
I-48694	7

Belgium

A-48721	10, 11
A-48733	10, 11
I-48721	10
I-48733	11

Benin

A-25567	19
A-26119	20

Bhutan

I-48771.....	16
I-48782.....	17
Burkina Faso	
A-46497.....	24
A-47093.....	26

C

Cambodia	
A-37976.....	21
A-46540.....	24
A-48742.....	27
I-48742.....	12
Cameroon	
A-46642.....	25
A-48737.....	27
I-48737.....	12
I-48739.....	12
Canada	
I-48691.....	7
Central African Republic	
I-48697.....	7
Chad	
A-46712.....	25
Charters-Constitutions-Statutes	
A-16041.....	18
Children-Minors-Youth	
A-22514.....	19
A-27531.....	20
A-39130.....	21
I-48691.....	7
Chile	
I-48779.....	17
China	
I-48711.....	9
I-48762.....	15
I-48772.....	16
Civil matters	
A-22514.....	19
A-27531.....	20
A-46241.....	28
Claims-Debts	
I-48697.....	7
Colombia	
I-48778.....	17
Conferences-Meetings	
I-48728.....	10
I-48731.....	11
I-48732.....	11
Cooperation	
A-27310.....	20
A-36575.....	28
A-39130.....	21
A-43540.....	22
A-48744.....	27
I-48689.....	7
I-48690.....	7
I-48693.....	7
I-48705.....	8

I-48706.....	8
I-48708.....	8
I-48709.....	8
I-48710.....	9
I-48711.....	9
I-48712.....	9
I-48714.....	9
I-48715.....	9
I-48716.....	9
I-48717.....	9
I-48722.....	10
I-48723.....	10
I-48724.....	10
I-48727.....	10
I-48743.....	13
I-48744.....	13
I-48766.....	15
I-48772.....	16
I-48773.....	16
Côte d'Ivoire	
A-46301.....	24
I-48727.....	10
I-48745.....	13
Credits	
I-48771.....	16
Criminal matters	
A-22514.....	19
A-24841.....	19
A-39574.....	22
A-42146.....	22
A-43540.....	22
I-48690.....	7
I-48766.....	15
Croatia	
I-48755.....	14
I-48764.....	15
Cultural matters	
A-45694.....	22
I-48723.....	10
I-48770.....	16
Curaçao and Sint Maarten)	
I-48700.....	8
I-48701.....	8
Customs	
A-8641.....	18
Cyprus	
A-39130.....	21
A-48733.....	11
I-48733.....	11
Czech Republic	
A-39130.....	21
A-48733.....	11
I-48703.....	8
I-48733.....	11

D

Democratic Republic of the Congo	
A-46040.....	22

A-46041	23
A-48740	27
I-48740	12
Denmark	
A-45082	22
A-48733	11
I-48701	8
I-48702	8
I-48733	11
I-48752	14
Development	
A-16041	18
A-27310	20
A-27894	20
A-37566	20
A-37572	20
A-37820	21
A-37862	21
A-37976	21
A-46040	22
A-46063	23
A-46278	23
A-46282	23
A-46288	23
A-46495	24
A-46540	24
A-46619	25
A-46642	25
A-46843	25
A-46846	25
A-47093	26
A-47097	26
A-48309	26
A-48323	26
A-48735	27
A-48737	27
A-48740	27
A-48742	27
I-48712	9
I-48716	9
I-48735	12
I-48737	12
I-48738	12
I-48739	12
I-48740	12
I-48742	12
I-48746	13
I-48747	13
I-48748	13
I-48750	13
I-48751	14
I-48771	16
I-48777	17
I-48782	17
Diplomatic and consular relations	
I-48713	9
Disaster relief	
I-48707	8
I-48763	15
Djibouti	
A-46495	24

Documents	
A-7625	18

E

Economic matters	
A-48735	27
A-48744	27
I-48724	10
I-48734	11
I-48735	12
I-48738	12
I-48744	13
I-48764	15
Ecuador	
A-48088	26
Education	
A-27310	20
I-48723	10
I-48772	16
I-48776	16
Egypt	
I-48706	8
I-48710	9
El Salvador	
I-48763	15
I-48767	15
Energy	
A-27310	20
A-33545	20
I-48722	10
I-48768	15
Engineering	
A-46619	25
Environment	
A-26369	20
A-33545	20
A-37605	21
A-46288	23
I-48738	12
I-48761	15
I-48762	15
Estonia	
A-46241	28
A-48733	11
I-48733	11
Ethiopia	
I-48699	8
Europe	
I-48733	11
I-48755	14
European Atomic Energy Community	
I-48722	10
European Communities and their Member States	
A-36575	28

F

Films	
I-48717	9
I-48749	13
Finance	
A-46488	24
A-46495	24
A-47096	26
A-48309	26
A-48323	26
A-48736	27
A-48737	27
A-48742	27
I-48725	10
I-48726	10
I-48736	12
I-48737	12
I-48739	12
I-48741	12
I-48742	12
I-48745	13
I-48746	13
I-48747	13
I-48748	13
I-48749	13
I-48750	13
I-48751	14
I-48754	14
I-48757	14
I-48758	14
I-48759	14
I-48760	15
I-48771	16
I-48775	16
I-48780	17
I-48781	17
I-48782	17
Finland	
A-48733	11
I-48695	7
I-48700	8
I-48733	11
Fishing and fisheries	
A-48229	26
I-48781	17
Food	
I-48748	13
Forestry	
A-27894	20
France	
A-48721	10, 11
A-48733	10, 11
I-48696	7
I-48697	7
I-48717	9
I-48721	10
I-48733	11
Friendship	
I-48693	7

Frontiers	
I-48695	7
I-48720	9
I-48753	14
I-48766	15
Fuels	
A-37605	21

G

Gambia	
A-46893	25
Gas	
I-48710	9
I-48775	16
Georgia	
A-36575	28
I-48692	7
Germany	
A-48721	10, 11
A-48733	10, 11
I-48721	10
I-48727	10
I-48733	11
I-48752	14
I-48753	14
I-48772	16
Ghana	
A-33545	20
A-37605	21
I-48775	16
Greece	
A-48721	10, 11
A-48733	10, 11
I-48721	10
I-48733	11
Guatemala	
A-14668	18
Guinea	
A-46282	23
I-48749	13
Guinea-Bissau	
I-48746	13

H

Haiti	
A-46846	25
Health and health services	
A-44910	22
I-48706	8
I-48709	8
I-48714	9
I-48774	16
Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of China)	
I-48698	7
I-48699	8

Human rights	
A-14668	18
A-24841	19
A-27531	20
A-39574	22
A-44910	22
A-48088	26
Hungary	
A-16041	18
A-39574	22
A-48733	11
I-48733	11

I

ICCPR (civil and political rights)	
A-14668	18
India	
I-48756	14
I-48757	14
Indonesia	
A-37862	21
I-48768	15
I-48776	16
Information	
I-46560	28
I-48696	7
I-48700	8
I-48701	8
I-48702	8
I-48703	8
I-48704	8
I-48708	8
International Bank for Reconstruction and Development	
I-48755	14
I-48756	14
I-48761	15
I-48762	15
I-48763	15
I-48764	15
I-48767	15
I-48768	15
I-48769	16
I-48770	16
I-48774	16
I-48776	16
I-48777	17
I-48778	17
I-48779	17
International Development Association	
I-48754	14
I-48757	14
I-48758	14
I-48759	14
I-48760	15
I-48771	16
I-48773	16
I-48775	16
I-48780	17

International Fund for Agricultural Development	
A-27894	20
A-37566	20
A-37572	20
A-37820	21
A-37862	21
A-37976	21
A-46040	22
A-46041	23
A-46063	23
A-46278	23
A-46282	23
A-46288	23
A-46293	23
A-46301	24
A-46488	24
A-46495	24
A-46497	24
A-46517	24
A-46540	24
A-46619	25
A-46642	25
A-46712	25
A-46839	25
A-46843	25
A-46846	25
A-46893	25
A-47093	26
A-47096	26
A-47097	26
A-48229	26
A-48309	26
A-48323	26
A-48735	27
A-48736	27
A-48737	27
A-48740	27
A-48742	27
I-48725	10
I-48726	10
I-48734	11
I-48735	12
I-48736	12
I-48737	12
I-48738	12
I-48739	12
I-48740	12
I-48741	12
I-48742	12
I-48745	13
I-48746	13
I-48747	13
I-48748	13
I-48749	13
I-48750	13
I-48751	14
I-48781	17
I-48782	17
International Fund for Agricultural Development (IFAD)	
A-16041	18
Investments	

A-46497	24
I-48765	15
Iraq	
A-24841	19
Ireland	
A-48733	11
I-48733	11
Israel	
A-22514	19
A-48721	10
I-48721	10
Italy	
A-48721	10, 11
A-48733	10, 11
A-7625	18
I-46560	28
I-48721	10
I-48733	11

J

Japan	
A-48744	27
I-48722	10
I-48743	13
I-48744	13
Jordan	
A-37572	20
A-48323	26
Judicial matters	
A-39130	21

K

Kenya	
A-46517	24
I-48715	9
I-48741	12
Kyrgyzstan	
A-7625	18

L

Labour	
A-25567	19
I-48777	17
I-48780	17
Land-locked States	
A-8641	18
Latvia	
A-48733	11
I-48694	7
I-48723	10
I-48733	11
Lebanon	
I-48738	12

Legal matters	
A-13925	18
A-24841	19
A-25567	19
A-39130	21
A-7625	18
I-48721	10
Liechtenstein	
A-4739	18
Lithuania	
A-48733	11
I-46560	28
I-48733	11
I-48765	15
I-48766	15
Loans	
A-27894	20
A-37572	20
A-37820	21
A-37862	21
A-37976	21
A-46040	22
A-46278	23
A-46282	23
A-46288	23
A-46293	23
A-46301	24
A-46488	24
A-46540	24
A-46619	25
A-46642	25
A-46839	25
A-46843	25
A-46846	25
A-46893	25
A-47093	26
A-47097	26
A-48229	26
I-48726	10
I-48751	14
I-48756	14
I-48762	15
I-48763	15
I-48764	15
I-48767	15
I-48768	15
I-48769	16
I-48770	16
I-48774	16
I-48776	16
I-48777	17
I-48778	17
I-48779	17
Luxembourg	
A-48721	10, 11
A-48733	10, 11
I-48721	10
I-48733	11

M

Madagascar	
A-46843	25
Maldives	
I-48698	7
Mali	
A-37820	21
A-46063	23
A-46293	23
Malta	
A-48733	11
I-48733	11
Maritime matters	
A-45694	22
Marketing	
I-48750	13
I-48782	17
Mauritius	
A-37566	20
I-48707	8
Mexico	
A-48744	27
I-48743	13
I-48744	13
Migration	
I-48694	7
Military matters	
I-48689	7
I-48703	8
I-48704	8
Montenegro	
I-48724	10
Montreal Protocol	
A-26369	20
Morocco	
A-45694	22
Motor vehicles	
I-48719	9
Mozambique	
A-48229	26
I-48781	17
Mutual relations	
I-46560	28

N

Netherlands	
A-48721	10, 11
A-48733	10, 11
I-48721	10
I-48733	11
Netherlands (in respect of Aruba)	
I-48702	8
Netherlands (in respect of the Caribbean part of the Netherlands)	
I-48700	8
I-48701	8

Nicaragua	
I-48758	14
I-48759	14
Niger	
I-48747	13
I-48748	13
Nigeria	
I-48760	15
I-48761	15
Nuclear matters	
A-27310	20
A-33545	20
A-37605	21
I-48722	10

O

Offices	
I-48727	10

P

Pakistan	
A-27531	20
A-44910	22
Palermo Convention	
A-39574	22
Panama	
I-48718	9
Passports	
I-48713	9
I-48730	11
Penal matters	
A-39574	22
A-42146	22
A-43540	22
Petroleum	
I-48775	16
Poland	
A-39130	21
A-48733	11
I-48733	11
I-48753	14
I-48766	15
Pollution	
A-26369	20
A-37605	21
Portugal	
A-39130	21
A-44910	22
A-48733	11
I-48689	7
I-48690	7
I-48733	11
Public works	
I-48712	9

R

Railway	
I-48752.....	14
Rescue	
I-48707.....	8
Research	
A-27310.....	20
I-48721.....	10
Roads	
A-17935.....	19
A-23345.....	19
I-48754.....	14
I-48756.....	14
I-48757.....	14
Romania	
I-48704.....	8
Russian Federation	
I-48713.....	9
I-48770.....	16
Rwanda	
A-46278.....	23
A-47096.....	26
I-48734.....	11

S

Sanitation	
I-48709.....	8
Sciences	
A-26369.....	20
Scientific matters	
A-27310.....	20
I-48723.....	10
Sea	
A-45694.....	22
Security	
I-46560.....	28
I-48704.....	8
Senegal	
A-27894.....	20
A-46619.....	25
I-48754.....	14
Serbia	
I-48728.....	10
I-48730.....	11
Services	
I-48707.....	8
I-48713.....	9
I-48721.....	10
Seychelles	
I-48732.....	11
Sierra Leone	
A-27310.....	20
I-48714.....	9
Slovakia	
A-44910.....	22
A-48733.....	11

I-48691.....	7
I-48733.....	11
Slovenia	
A-48733.....	11
I-48733.....	11
Social matters	
A-46839.....	25
A-46843.....	25
I-48716.....	9
I-48749.....	13
I-48769.....	16
I-48778.....	17
I-48779.....	17
I-48780.....	17
South Africa	
I-48705.....	8
I-48706.....	8
I-48707.....	8
I-48708.....	8
I-48709.....	8
I-48710.....	9
I-48711.....	9
I-48712.....	9
I-48713.....	9
I-48714.....	9
I-48715.....	9
I-48716.....	9
I-48717.....	9
I-48720.....	9
Spain	
A-13925.....	18
A-48733.....	11
A-7625.....	18
I-48692.....	7
I-48703.....	8
I-48704.....	8
I-48718.....	9
I-48719.....	9
I-48733.....	11
Sports	
I-48723.....	10
Sudan	
A-46839.....	25
Swaziland	
I-48720.....	9
I-48751.....	14
Sweden	
A-44910.....	22
A-48733.....	11
I-48695.....	7
I-48733.....	11
Syrian Arab Republic	
I-48705.....	8

T

Tajikistan	
A-8641.....	18
Taxation	

A-11387	18
A-45082	22
I-48692	7
I-48696	7
I-48700	8
I-48701	8
I-48702	8
I-48718	9
I-48767	15
Telecommunications	
I-48708	8
Timor-Leste	
I-48729	11
Trade	
A-11387	18
A-25567	19
A-26119	20
A-46843	25
A-4739	18
A-8641	18
Trade law	
A-25567	19
A-26119	20
Transport	
A-13925	18
A-17935	19
A-23345	19
A-8641	18
I-48698	7
I-48699	8
I-48711	9
I-48752	14
I-48760	15
I-48761	15
Tunisia	
A-48735	27
I-48719	9
I-48735	12
Turkey	
I-48723	10
I-48724	10
I-48730	11
I-48731	11
I-48777	17

U

Uganda	
A-46488	24

A-48309	26
I-48709	8
I-48712	9
I-48716	9
Ukraine	
I-48689	7
I-48690	7
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	
A-48721	10, 11
A-48733	10, 11
I-48721	10
I-48733	11
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (in respect of Bermuda)	
I-48696	7
United Nations	
I-48728	10
I-48731	11
I-48732	11
United Nations (United Nations Population Fund)	
I-48729	11
United Republic of Tanzania	
A-47097	26
I-48750	13
United States of America	
A-48721	10
I-48721	10
Uzbekistan	
A-22514	19
I-48765	15

V

Vanuatu	
A-24841	19
A-26369	20
A-42146	22

W

Watercourses-Water resources	
A-46893	25
I-48720	9
I-48725	10
I-48726	10
I-48734	11
I-48753	14

Note du Secrétariat

1. Aux termes de l'Article 102 de la Charte de l'Organisation des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa Résolution 97(I) du 14 décembre 1946, l'Assemblée générale a adopté un Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. Ce Règlement a été modifié en dernier ressort le 19 décembre 1978 ("le Règlement").

2. Aux termes de l'article 1 du Règlement, les parties doivent enregistrer tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement et conclu par eux. En vertu de l'article 4 du Règlement, l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement (i) lorsqu'elle est partie au traité ou à l'accord, (ii) lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, ou (iii) lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les Institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte. Aux termes de l'Article 102, le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement ou le classement et l'inscription au répertoire doivent être effectués.

3. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement.

4. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément à l'article 1 du Règlement. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement. Pour chacun des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire, les renseignements ci-après sont fournis : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes du Relevé contiennent des actions ultérieures relatives aux traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies ou enregistrés auprès du Secrétariat de la Société des Nations. Ces actions peuvent être sous forme d'accords complémentaires, d'accords qui amendent ou modifient des accords enregistrés précédemment, ou de déclarations certifiées. Les déclarations certifiées sont composées uniquement de données, telles que ratifications, adhésions, etc.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du Règlement, le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où -- conformément au Règlement -- il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer (i) s'il entre

dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire et, (ii) si les conditions techniques du Règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le Règlement, le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'obligation d'enregistrement incombe aux Etats Membres et l'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux soumis à la formalité de l'enregistrement. Aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

8. Conformément à l'article 12 du Règlement, les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire sont publiés dans le Recueil des Traités des Nations Unies (RTNU) dans leur(s) langue(s) authentique(s) accompagnés d'une traduction en anglais et en français, le cas échéant. Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a donné au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes:

- (a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- (b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- (c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le RTNU par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

9. Par sa résolution A/RES/52/153 du 15 décembre 1997, l'Assemblée générale a étendue cette option à tous les accords multilatéraux visés à l'article 12(2) (a) à (c).

10. Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du Règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

Les volumes du RTNU publiés depuis 1946 sont accessibles sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à <http://untreaty.un.org>

Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de juillet 2011: Nos 48689 à 48782

No. 48689. Portugal et Ukraine

Accord de coopération militaire entre la République portugaise et l'Ukraine. Lisbonne, 24 juin 2008

Entrée en vigueur : 15 octobre 2010 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, portugais et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Portugal, 11 juillet 2011

faciliter le voyage de leurs citoyens dans l'autre pays. Riga, 30 janvier 2008 et Minsk, 31 janvier 2008

Entrée en vigueur : 1er août 2008, conformément aux dispositions desdites notes

Texte authentique : russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lettonie, 1er juillet 2011

No. 48690. Portugal et Ukraine

Accord de coopération dans la lutte contre la criminalité entre la République portugaise et l'Ukraine. Lisbonne, 24 juin 2008

Entrée en vigueur : 7 mars 2011 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : anglais, portugais et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Portugal, 11 juillet 2011

No. 48695. Finlande et Suède

Échange de notes constituant un accord entre les Gouvernements de Finlande et de Suède concernant la modification du tracé de la frontière entre les États tel qu'il a été fixé lors de la révision de frontière de 2006. Helsinki, 3 mars 2010 et 24 mars 2010

Entrée en vigueur : 1er mai 2010, conformément aux dispositions desdites notes

Texte authentique : suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 1er juillet 2011

No. 48691. Slovaquie et Canada

Accord entre la République slovaque et le Canada relatif à la mobilité des jeunes. Bratislava, 20 juillet 2010

Entrée en vigueur : 1er juillet 2011 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, français et slovaque

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Slovaquie, 1er juillet 2011

No. 48696. France et Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard des Bermudes)

Accord sous forme d'échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des Bermudes relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale (avec annexe). Paris, 2 octobre 2009 et Hamilton, 8 octobre 2009

Entrée en vigueur : 28 octobre 2010, conformément aux dispositions desdites lettres

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 11 juillet 2011

No. 48692. Espagne et Géorgie

Accord entre le Royaume d'Espagne et la Géorgie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec Protocole). Madrid, 7 juin 2010

Entrée en vigueur : 1er juillet 2011 par notification, conformément à l'article 29

Textes authentiques : anglais, géorgien et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 1er juillet 2011

No. 48697. France et République centrafricaine

Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République centrafricaine (avec annexe). Bangui, 26 mai 2010

Entrée en vigueur : 26 mai 2010 par signature, conformément à l'article V

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 11 juillet 2011

No. 48693. Bélarus et Azerbaïdjan

Traité d'amitié et de coopération entre la République du Bélarus et la République d'Azerbaïdjan. Bakou, 2 mai 2007

Entrée en vigueur : 5 mai 2009 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 23

Textes authentiques : azerbaïdjanais, biélorusse et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Bélarus, 1er juillet 2011

No. 48698. Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois) et Maldives

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République des Maldives (avec annexe). Hong-Kong, 11 juin 2009

Entrée en vigueur : 11 juin 2009 par signature, conformément à l'article 23

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chine, 7 juillet 2011

No. 48694. Lettonie et Bélarus

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement du Bélarus en vue de

No. 48699. Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois) et Éthiopie

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie (avec annexe). Hong-Kong, 24 octobre 2006

Entrée en vigueur : 14 juillet 2009 par notification, conformément à l'article 24

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chine, 7 juillet 2011

No. 48700. Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas, Curaçao et Sint Maarten) et Finlande

Accord entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard des Antilles néerlandaises, et la République de Finlande relatif à l'échange d'information en matière fiscale. Paris, 10 septembre 2009

Entrée en vigueur : 1er juin 2011 par notification, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 6 juillet 2011

No. 48701. Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas, Curaçao et Sint Maarten) et Danemark

Accord entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard des Antilles néerlandaises, et le Royaume du Danemark relatif à l'échange d'information en matière fiscale. Paris, 10 septembre 2009

Entrée en vigueur : 1er juin 2011 par notification, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 6 juillet 2011

No. 48702. Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) et Danemark

Accord entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard d'Aruba, et le Royaume du Danemark relatif à l'échange d'information en matière fiscale. Paris, 10 septembre 2009

Entrée en vigueur : 6 mai 2011 par notification, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 6 juillet 2011

No. 48703. Espagne et République tchèque

Accord entre le Royaume d'Espagne et la République tchèque relatif à l'échange et à la protection mutuelle des informations classifiées. Madrid, 8 octobre 2009

Entrée en vigueur : 1er juillet 2011 par notification, conformément à l'article 15

Textes authentiques : tchèque, anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 19 juillet 2011

No. 48704. Espagne et Roumanie

Accord de sécurité entre la Roumanie et le Royaume d'Espagne relatif à la protection réciproque des informations classifiées. Madrid, 14 mai 2010

Entrée en vigueur : 1er mars 2011 par notification, conformément à l'article 15

Textes authentiques : roumain et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 19 juillet 2011

No. 48705. Afrique du Sud et République arabe syrienne

Protocole relatif à la coopération entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République arabe syrienne. Damas, 21 octobre 2010

Entrée en vigueur : 21 octobre 2010 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : arabe et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48706. Afrique du Sud et Égypte

Mémoire d'entente entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif à la coopération bilatérale dans les domaines des services vétérinaires et de la santé. Le Caire, 19 octobre 2010

Entrée en vigueur : 19 octobre 2010 par signature, conformément à l'article 12

Textes authentiques : arabe et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48707. Afrique du Sud et Maurice

Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de Maurice relatif à la coordination des services de recherche et de sauvetage (avec pièce jointe). Pretoria, 19 novembre 2010

Entrée en vigueur : 19 novembre 2010 par signature, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48708. Afrique du Sud et Angola

Mémoire d'entente entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République d'Angola relatif à la coopération dans le domaine des technologies de l'information et des communications. Pretoria, 14 décembre 2010

Entrée en vigueur : 14 décembre 2010 par signature, conformément à l'article 11

Textes authentiques : anglais et portugais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48709. Afrique du Sud et Ouganda

Mémoire d'entente entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération dans le domaine des mesures sanitaires et phytosanitaires. Pretoria, 21 janvier 2011

Entrée en vigueur : 21 janvier 2011 par signature, conformément à l'article 11

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48710. Afrique du Sud et Égypte

Mémoire d'entente entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte concernant la coopération dans le secteur des hydrocarbures (pétrole et gaz). Le Caire, 18 octobre 2010

Entrée en vigueur : 18 octobre 2010 par signature, conformément à l'article 9

Textes authentiques : arabe et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48711. Afrique du Sud et Chine

Mémoire d'entente entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République populaire de Chine sur la coopération en matière de transport. Beijing, 24 août 2010

Entrée en vigueur : 24 août 2010 par signature, conformément à l'article 20

Textes authentiques : chinois et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48712. Afrique du Sud et Ouganda

Mémoire d'entente entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération en matière des travaux publics et du développement des infrastructures. Pretoria, 21 janvier 2011

Entrée en vigueur : 21 janvier 2011 par signature, conformément à l'article 10

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48713. Afrique du Sud et Fédération de Russie

Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la suppression de l'obligation de visa pour les titulaires de passeports diplomatiques ou de services/ officiels. Moscou, 5 août 2010

Entrée en vigueur : 15 décembre 2010 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : anglais et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48714. Afrique du Sud et Sierra Leone

Mémoire d'entente entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de Sierra Leone relatif à la coopération technique pour le financement de la Brigade médicale cubaine (avec annexe). Durban, 28 avril 2010

Entrée en vigueur : 28 avril 2010 par signature, conformément à l'article 8

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48715. Afrique du Sud et Kenya

Mémoire d'entente entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Kenya sur la coopération bilatérale dans le secteur agricole. Nairobi, 26 novembre 2010

Entrée en vigueur : 26 novembre 2010 par signature, conformément à l'article 11

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48716. Afrique du Sud et Ouganda

Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de l'Ouganda sur la coopération dans le domaine du développement social. Pretoria, 21 janvier 2011

Entrée en vigueur : 21 janvier 2011 par signature, conformément à l'article 10

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48717. Afrique du Sud et France

Accord relatif à la coproduction cinématographique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République française (avec annexes). Cannes, 16 mai 2010

Entrée en vigueur : 1er novembre 2010 par notification, conformément à l'article 23

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48718. Espagne et Panama

Convention entre le Royaume d'Espagne et la République de Panama tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir l'évasion fiscale (avec Protocole). Madrid, 7 octobre 2010

Entrée en vigueur : 25 juillet 2011 par notification, conformément à l'article 28

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 25 juillet 2011

No. 48719. Espagne et Tunisie

Accord pour la reconnaissance réciproque et l'échange de permis de conduire nationaux entre le Royaume d'Espagne et la République tunisienne (avec annexes). Madrid, 22 juin 2010

Entrée en vigueur : 29 juillet 2011 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : arabe, français et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 29 juillet 2011

No. 48720. Afrique du Sud et Swaziland

Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement du Royaume du Swaziland sur l'approvisionnement en eau au passage de la frontière entre l'Afrique du Sud et le Swaziland. Driekoppies, 23 juillet 2010

Entrée en vigueur : 23 juillet 2010 par signature, conformément à l'article 7

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Afrique du Sud, 14 juillet 2011

No. 48721. Allemagne, Belgique, France, Grèce, Israël, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et États-Unis d'Amérique

Accord relatif au statut juridique du Service International de Recherches à Arolsen. Bonn, 15 juillet 1993

Entrée en vigueur : 2 août 1998, conformément à l'article 3

Participant	Notification	
Allemagne	31 oct	1994
Belgique	1er juil	1998
États-Unis d'Amérique	8 nov	1993
France	9 déc	1993
Grèce	21 févr	1997
Israël	22 mai	1996
Italie	31 déc	1993
Luxembourg	13 juin	1995
Pays-Bas	9 déc	1994
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	13 janv	1995

Textes authentiques : anglais, français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 22 juillet 2011

No. 48722. Japon et Communauté européenne de l'énergie atomique

Accord entre le Gouvernement du Japon et la Communauté européenne de l'énergie atomique relatif à la coopération en matière d'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques (avec annexes et tableau et procès-verbal approuvé). Bruxelles, 27 février 2006

Entrée en vigueur : 20 décembre 2006 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, japonais, portugais, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Japon, 7 juillet 2011

Voir article 15 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48723. Turquie et Lettonie

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République de Lettonie relatif à la coopération dans les domaines de l'éducation, de la science, de la culture et des sports. Ankara, 19 avril 2005

Entrée en vigueur : 19 avril 2005 par notification, conformément à l'article 20

Textes authentiques : anglais, letton et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 18 juillet 2011

No. 48724. Turquie et Monténégro

Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement du Monténégro. Podgorica, 11 décembre 2009

Entrée en vigueur : 25 novembre 2010 par notification, conformément à l'article 4

Textes authentiques : anglais, monténégrin et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 18 juillet 2011

No. 48725. Fonds international de développement agricole et Bangladesh

* Accord de financement (Projet de participation à petite échelle au secteur des ressources d'eau) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009). Rome, 6 novembre 2009

Entrée en vigueur : 6 novembre 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 1er juillet 2011

No. 48726. Fonds international de développement agricole et Bangladesh

* Accord de financement (Prêt supplémentaire pour le projet de participation à petite échelle du secteur des ressources d'eau) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009). Rome, 18 octobre 2010

Entrée en vigueur : 18 octobre 2010, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 1er juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48727. Allemagne et Côte d'Ivoire

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à la poursuite des activités du bureau local de la Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH. Abidjan, 5 septembre 1997 et 2 décembre 1997

Entrée en vigueur : 2 décembre 1997, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : français et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne,
27 juillet 2011

Victoria , les Seychelles, les 7 et 8 juillet 2011. New York, 16 mai
2011 et Mahé, 20 juin 2011

Entrée en vigueur : 20 juin 2011, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15
juillet 2011

No. 48728. Organisation des Nations Unies et Serbie

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Serbie concernant l'organisation d'un atelier régional de travail en vue de la lutte contre le financement du terrorisme, devant avoir lieu à Belgrade le 29 et 30 juin 2011. New York, 24 juin 2011

Entrée en vigueur : 24 juin 2011, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 7 juillet 2011

Voir ses dispositions pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48729. Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Timor-Leste

* Échange de lettres constituant un accord entre le Fonds des Nations Unies pour la population et le Gouvernement de Timor-Leste concernant l'applicabilité de l'Accord de base entre le Programme des Nations Unies pour le développement et le Gouvernement de Timor-Leste. Dili, 20 mai 2002 et New York, 20 mai 2002

Entrée en vigueur : 20 mai 2002, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 juillet 2011

No. 48730. Turquie et Serbie

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République de Serbie relatif à la suppression mutuelle des visas (avec annexes). Belgrade, 12 juillet 2010

Entrée en vigueur : 3 décembre 2010 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : anglais, serbe et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 7 juillet 2011

No. 48731. Organisation des Nations Unies et Turquie

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Turquie concernant les arrangements pour la quatrième conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés devant avoir lieu à Istanbul, Turquie, du 9 au 13 mai 2011. New York, 27 avril 2011

Entrée en vigueur : 12 juillet 2011 par notification, conformément à l'article XI

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 juillet 2011

No. 48732. Organisation des Nations Unies et Seychelles

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République des Seychelles relatif à la réunion préparatoire régionale pour Rio+20 concernant l'Afrique, l'Océan Indien, la Méditerranée et la mer de Chine méridionale (AIMS) des petits États insulaires en développement (PEID), devant se tenir à

Voir article 11 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48733. Italie, Autriche, Belgique, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Irlande, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Traité entre le Royaume de Belgique, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la République italienne, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République portugaise, la République de Finlande, le Royaume de Suède, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (États membres de l'Union européenne) et la République tchèque, la République d'Estonie, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, la République de Hongrie, la République de Malte, la République de Pologne, la République de Slovénie, la République slovaque relatif à l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République Slovaque à l'Union européenne (avec acte et acte final et procès verbaux de rectifications, Rome, 22 juillet 2003 et 29 mars 2004). Athènes, 16 avril 2003

Entrée en vigueur : 1er mai 2004, conformément à l'article 2

Participant	Ratification	
Allemagne	27 nov	2003
Autriche	23 déc	2003
Belgique	29 mars	2004
Chypre	6 août	2003
Danemark	11 juin	2003
Espagne	26 nov	2003
Estonie	4 mars	2004
Finlande	23 déc	2003
France	26 févr	2004
Grèce	13 avr	2004
Hongrie	23 déc	2003
Irlande	18 déc	2003
Italie	26 févr	2004
Lettonie	17 déc	2003
Lituanie	10 oct	2003
Luxembourg	29 mai	2004
Malte	29 juil	2003
Pays-Bas	21 avr	2004
Pologne	5 août	2003
Portugal	19 févr	2004
République tchèque	3 nov	2003
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	18 déc	2003
Slovaquie	9 oct	2003
Slovénie	12 mars	2004
Suède	11 févr	2004

Textes authentiques : tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, irlandais, italien, letton,

lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Italie, 1er juillet 2011

No. 48734. Fonds international de développement agricole et Rwanda

* Accord de don (Projet de gestion communautaire des bassins versants de Kirehe (KWAMP) entre la République du Rwanda et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 4 novembre 2008

Entrée en vigueur : 30 avril 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48735. Fonds international de développement agricole et Tunisie

* Accord de prêt (Programme de développement agro-pastoral et de promotion des initiatives locales du Sud-Est) entre la République tunisienne et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 8 octobre 2002

Entrée en vigueur : 8 avril 2003, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Note: Voir aussi annexe A, No. 48735

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48736. Fonds international de développement agricole et Afghanistan

* Accord de don pour un programme (Programme de microfinance rurale et d'appui à l'élevage) entre la République islamique d'Afghanistan et le Fonds international pour le développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 7 juillet 2009

Entrée en vigueur : 24 août 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Note: Voir aussi annexe A, No. 48736

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48737. Fonds international de développement agricole et Cameroun

* Accord de financement (Projet d'appui au développement de la microfinance rurale (PADMIR) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 11 mai 2009

Entrée en vigueur : 7 mai 2010, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Note: Voir aussi annexe A, No. 48737

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48738. Fonds international de développement agricole et Liban

* Accord de don (Projet de développement agricole durable dans les zones de collines) entre la République du Liban et le Fonds international de développement agricole (avec annexe et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009). Rome, 17 juin 2010

Entrée en vigueur : 17 juin 2010, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48739. Fonds international de développement agricole et Cameroun

* Accord de financement (Projet d'appui au développement des filières agricoles (PADFA)) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009). Rome, 27 septembre 2010 et Yaoundé, 18 octobre 2010

Entrée en vigueur : 18 octobre 2010, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48740. Fonds international de développement agricole et République démocratique du Congo

* Accord de don (Programme intégré de réhabilitation de l'agriculture dans la Province du Maniema (PIRAM)) entre la République démocratique du Congo et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 6 février 2009

Entrée en vigueur : 16 décembre 2010, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011
Note: Voir aussi annexe A, No. 48740

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48741. Fonds international de développement agricole et Kenya

* Accord de financement (Programme d'assistance en milieu rural des innovations financières et des technologies (PROFIT)) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009). Rome, 22 décembre 2010

Entrée en vigueur : 22 décembre 2010, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48742. Fonds international de développement agricole et Cambodge

* Accord de don pour un projet (Projet d'amélioration des moyens d'existence ruraux à Kratie, Preah Vihear et Ratanakiri) entre le Royaume du Cambodge et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 28 mai 2007

Entrée en vigueur : 31 août 2007, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Note: Voir aussi annexe A, No. 48742

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48743. Japon et Mexique

Accord de coopération technique entre le Gouvernement du Japon et le Gouvernement des États-Unis du Mexique. Tokyo, 2 décembre 1986

Entrée en vigueur : 24 décembre 1987 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : japonais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Japon, 29 juillet 2011

No. 48744. Japon et Mexique

Accord entre le Japon et les États-Unis du Mexique relatif au renforcement du partenariat économique (avec annexes et accord d'exécution). Mexico, 17 septembre 2004

Entrée en vigueur : 1er avril 2005 par notification, conformément à l'article 175

Textes authentiques : anglais, japonais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Japon, 29 juillet 2011

Note: Voir aussi annexe A, No. 48744

No. 48745. Fonds international de développement agricole et Côte d'Ivoire

* Accord de financement (Projet de réhabilitation agricole et de réduction de la pauvreté (PRAREP)) entre la République de Côte d'Ivoire et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009). Rome, 21 décembre 2009

Entrée en vigueur : 21 décembre 2009, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48746. Fonds international de développement agricole et Guinée-Bissau

* Accord de don (Projet de réhabilitation rurale et de développement communautaire - PRRDC) entre la République de Guinée-Bissau et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 19 décembre 2007

Entrée en vigueur : 30 avril 2008, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48747. Fonds international de développement agricole et Niger

* Accord de prêt (Programme de développement des services financiers ruraux) entre la République du Niger et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 8 décembre 2000

Entrée en vigueur : 8 juin 2001, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48748. Fonds international de développement agricole et Niger

* Accord de financement (Projet d'urgence pour l'appui à la sécurité alimentaire et le développement rural (PUSADER)) entre la République du Niger et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009, telles qu'amendées au 17 septembre 2010). Rome, 7 février 2011

Entrée en vigueur : 7 février 2011, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48749. Fonds international de développement agricole et Guinée

* Accord de financement (Programme national d'appui aux acteurs des filières agricoles (PNAFA)) entre la République de Guinée et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009). Rome, 25 octobre 2010 et Conakry, 9 novembre 2010

Entrée en vigueur : 9 novembre 2010, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48750. Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie

* Accord de financement (Programme d'infrastructures relatif à la commercialisation, de valeur ajoutée et d'appui financier dans les régions rurales (MIVARF)) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009). Rome, 25 février 2011

Entrée en vigueur : 25 février 2011, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48751. Fonds international de développement agricole et Swaziland

* Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux finances rurales et au développement des entreprises) entre le Royaume du Swaziland et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Mbabane, 25 mars 2010

Entrée en vigueur : 15 septembre 2010, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48752. Danemark et Allemagne

Traité entre le Royaume du Danemark et la République fédérale d'Allemagne relatif à une liaison fixe sur le Fehmarn Belt. Copenhague, 3 septembre 2008

Entrée en vigueur : 14 janvier 2010 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 23

Textes authentiques : danois et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Danemark, 1er juillet 2011

No. 48753. Pologne et Allemagne

Accord entre la République de Pologne et la République fédérale d'Allemagne sur le marquage et l'entretien de la frontière commune sur des sections de terres et des eaux frontalières et sur la création de la Commission permanente allemande-polonaise. Varsovie, 16 septembre 2004

Entrée en vigueur : 25 avril 2010 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 29

Textes authentiques : allemand et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pologne, 1er juillet 2011

No. 48754. Association internationale de développement et Sénégal

* Accord de financement (Projet relatif à l'autoroute à péage Dakar Diamniadio) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Dakar, 13 octobre 2009

Entrée en vigueur : 13 octobre 2010 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48755. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Croatie

* Accord de prêt (Projet d'intégration à Natura 2000 de l'Union européenne) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Zagreb, 22 février 2011

Entrée en vigueur : 19 mai 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48756. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Inde

* Accord de prêt (Projet de routes rurales PMGSY) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). New Delhi, 14 janvier 2011

Entrée en vigueur : 18 février 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48757. Association internationale de développement et Inde

* Accord de financement (Projet de routes rurales PMGSY) entre l'Inde et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). New Delhi, 14 janvier 2011

Entrée en vigueur : 18 février 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48758. Association internationale de développement et Nicaragua

* Accord de financement (Financement additionnel pour le deuxième projet de technologies agricoles) entre la République de Nicaragua et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 6 juillet 2010

Entrée en vigueur : 29 avril 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48759. Association internationale de développement et Nicaragua

* Accord de financement (Projet de modernisation de la gestion financière publique) entre la République de Nicaragua et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 9 décembre 2010

Entrée en vigueur : 6 mai 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48760. Association internationale de développement et Nigéria

* Accord de financement (Projet No 2 relatif au transport urbain de Lagos) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Abuja, 25 novembre 2010

Entrée en vigueur : 16 mai 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48761. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Nigéria

* Accord de don au fonds pour l'environnement mondial (Projet No 2 relatif au transport urbain de Lagos) entre la République fédérale du Nigéria et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (agissant en qualité d'Agence d'exécution du fonds pour l'environnement mondial) (avec annexes, appendice et Conditions générales pour les dons faits par la Banque mondiale provenant de fonds divers, en date du 1 juillet 2008). Abuja, 25 novembre 2010

Entrée en vigueur : 16 mai 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48762. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine

* Accord de prêt (Projet d'environnement des petites villes du bassin de la rivière de Zheijiang Qiantang) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Beijing, 3 mars 2011

Entrée en vigueur : 6 mai 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48763. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et El Salvador

* Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement de la gestion des risques en cas de catastrophes) entre la République d'El Salvador et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). San Salvador, 16 mars 2011

Entrée en vigueur : 24 mai 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48764. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Croatie

* Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement pour la relance économique) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Zagreb, 10 mai 2011

Entrée en vigueur : 14 juin 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48765. Lituanie et Ouzbékistan

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à la promotion et à la protection des investissements. Tachkent, 18 février 2002

Entrée en vigueur : 11 novembre 2002 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : lituanien, russe et ouzbek

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 1er juillet 2011

Voir article 4 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48766. Lituanie et Pologne

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et autres infractions et sur

des actions conjointes dans les territoires frontaliers. Vilnius, 14 mars 2006

Entrée en vigueur : 8 juillet 2007 par notification, conformément à l'article 30

Textes authentiques : lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 1er juillet 2011

No. 48767. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et El Salvador

* Accord de prêt (Projet d'assistance technique à la gestion fiscale et à la performance du secteur public) entre la République d'El Salvador et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). San Salvador, 16 mars 2011

Entrée en vigueur : 24 mai 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48768. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie

* Accord de prêt (Projet de développement de la transmission d'électricité) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Jakarta, 18 novembre 2010

Entrée en vigueur : 30 mai 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48769. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Arménie

* Accord de prêt (Projet relatif à la société électronique et à l'innovation pour la compétitivité) entre la République d'Arménie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Erevan, 26 janvier 2011

Entrée en vigueur : 18 mai 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48770. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Fédération de Russie

* Accord de prêt (Projet de préservation et de promotion du patrimoine culturel) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Moscou, 23 mars 2011

Entrée en vigueur : 10 juin 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48771. Association internationale de développement et Bhoutan

* Accord de financement (Premier crédit relatif à la politique de développement) entre le Royaume du Bhoutan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Thimphu, 21 mars 2011

Entrée en vigueur : 27 avril 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48772. Allemagne et Chine

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant la coopération technique pour le projet "Institut central de formation professionnelle". Beijing, 1er juin 1991

Entrée en vigueur : 1er juin 1991, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : chinois, anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er juillet 2011

No. 48773. Association internationale de développement et Bangladesh

* Accord de financement (Projet en vue de renforcer la coopération régionale pour la protection de la vie sauvage en Asie) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Dhaka, 2 juin 2011

Entrée en vigueur : 29 juin 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48774. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Arménie

* Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet de modernisation du système de santé (APL2)) entre la République d'Arménie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Erevan, 26 janvier 2011

Entrée en vigueur : 8 juin 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48775. Association internationale de développement et Ghana

* Accord de financement (Projet relatif au renforcement des capacités des exploitations de pétrole et de gaz) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Accra, 11 avril 2011

Entrée en vigueur : 20 mai 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48776. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie

* Accord de prêt (Projet relatif à un programme de bourses d'études en vue de renforcer les institutions de réforme) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Jakarta, 18 mars 2011

Entrée en vigueur : 15 juin 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48777. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie

* Accord de prêt (Deuxième prêt en vue de restituer la croissance équitable et la politique de développement programmatique de l'emploi) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Ankara, 27 mai 2011

Entrée en vigueur : 24 juin 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48778. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Colombie

* Contrat d'emprunt (Projet relatif au programme d'intérêt social national MACROPROYECTOS) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Bogotá, 22 mars 2011

Entrée en vigueur : 20 juin 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48779. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chili

* Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet en vue d'augmenter l'assistance technique à la protection sociale) entre la République du Chili et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Buenos Aires, 7 janvier 2010 et Santiago, 7 janvier 2010

Entrée en vigueur : 3 septembre 2010 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48780. Association internationale de développement et Bangladesh

* Accord de financement (Projet de rapatriement d'urgence et de rétablissement des moyens de subsistance des travailleurs migrants) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Dhaka, 30 mai 2011

Entrée en vigueur : 16 juin 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 26 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48781. Fonds international de développement agricole et Mozambique

Accord de financement (Projet de promotion de la pêche artisanale (ProPesca)) entre la République du Mozambique et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009, telles qu'amendées au 17 septembre 2010). Rome, 24 mars 2011

Entrée en vigueur : 24 mars 2011, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 48782. Fonds international de développement agricole et Bhoutan

* Accord de financement (Accès au marché et Projet d'intensification de croissance (MAGIP)) entre le Royaume du Bhoutan et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009, telles qu'amendées au 17 septembre 2010). Thimphu, 22 avril 2011

Entrée en vigueur : 22 avril 2011, conformément à la section 13.01 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat

No. 4739. **Multilatéral**

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. New York, 10 juin 1958

Adhésion (avec réserve)

Liechtenstein

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 juillet 2011

Date de prise d'effet : 5 octobre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 7 juillet 2011

No. 7625. **Multilatéral**

Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. La Haye, 5 octobre 1961

Adhésion

Kirghizistan

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 15 novembre 2010

Date de prise d'effet : 31 juillet 2011. (La convention entrera en vigueur entre le Kirghizistan et tous les États contractants, à l'exception de l'Autriche, la Belgique, l'Allemagne et de la Grèce, qui ont élevé une objection à son adhésion, conformément à l'article 12.)

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 6 juillet 2011

Retrait d'objection à l'adhésion de l'Albanie

Italie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 26 mai 2011

Date de prise d'effet : La Convention est entrée en vigueur entre l'Italie et l'Albanie le 26 mai 2011.

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 6 juillet 2011

Déclaration

Espagne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 30 mai 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 6 juillet 2011

No. 8641. **Multilatéral**

Convention relative au commerce de transit des États sans littoral. New York, 8 juillet 1965

Adhésion

Tadjikistan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 juillet 2011

Date de prise d'effet : 12 août 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 juillet 2011

No. 11387. **Japon et Mexique**

Accord de commerce entre le Japon et les États-Unis du Mexique (avec protocole et échange de notes). Tokyo, 30 janvier 1969

Abrogation conformément à:

No. 48744 Accord entre le Japon et les États-Unis du Mexique relatif au renforcement du partenariat économique (avec annexes et accord d'exécution). Mexico, 17 septembre 2004
Entrée en vigueur : 1er avril 2005

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Japon, 29 juillet 2011

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 29 juillet 2011

No. 13925. **Multilatéral**

Convention sur la loi applicable en matière d'accidents de la circulation routière. La Haye, 4 mai 1971

Acceptation d'adhésion du Maroc

Espagne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 12 mai 2011

Date de prise d'effet : 11 juillet 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 27 juillet 2011

No. 14668. **Multilatéral**

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Guatemala

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 21 juillet 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 21 juillet 2011

No. 16041. **Multilatéral**

Accord portant création du Fonds international de développement agricole. Rome, 13 juin 1976

Adhésion

Hongrie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 juillet 2011

Date de prise d'effet : 13 juillet 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 juillet 2011

No. 17935. **Multilatéral**

Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière. Genève, 1er mai 1971

Adhésion (avec déclaration, notification et réserve)

Azerbaïdjan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 11 juillet 2011

Date de prise d'effet : 11 juillet 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 11 juillet 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 27 juillet 2011

Acceptation d'adhésion des Seychelles

Ouzbékistan

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 17 juin 2011

Date de prise d'effet : 1er septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 27 juillet 2011

No. 22514. **Multilatéral**

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 octobre 1980

Acceptation d'adhésion de l'Albanie

Ouzbékistan

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 17 juin 2011

Date de prise d'effet : 1er septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 27 juillet 2011

Acceptation d'adhésion de Singapour

Israël

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 juin 2011

Date de prise d'effet : 1er septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 27 juillet 2011

Acceptation d'adhésion d'Andorre

Israël

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 juin 2011

Date de prise d'effet : 1er septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 27 juillet 2011

No. 23345. **Multilatéral**

Protocole sur les marques routières, additionnel à l'Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière. Genève, 1er mars 1973

Adhésion (avec déclaration, notification et réserve)

Azerbaïdjan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 11 juillet 2011

Date de prise d'effet : 11 juillet 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 11 juillet 2011

Acceptation d'adhésion de l'Arménie

Ouzbékistan

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 17 juin 2011

Date de prise d'effet : 1er septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 27 juillet 2011

No. 24841. **Multilatéral**

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 décembre 1984

Adhésion

Iraq

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 juillet 2011

Date de prise d'effet : 6 août 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 7 juillet 2011

Acceptation d'adhésion du Gabon

Israël

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 juin 2011

Date de prise d'effet : 1er septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 27 juillet 2011

Adhésion

Vanuatu

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 juillet 2011

Date de prise d'effet : 11 août 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 juillet 2011

Acceptation d'adhésion du Maroc

Ouzbékistan

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 17 juin 2011

Date de prise d'effet : 1er septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 27 juillet 2011

No. 25567. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avril 1980

Adhésion

Bénin

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 29 juillet 2011

Date de prise d'effet : 1er août 2012

Acceptation d'adhésion de Saint-Marin

Ouzbékistan

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 17 juin 2011

Date de prise d'effet : 1er septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
29 juillet 2011

No. 26119. **Multilatéral**

Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises. New York, 14 juin 1974

Adhésion

Bénin

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 29 juillet 2011
Date de prise d'effet : 1er février 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
29 juillet 2011

No. 26369. **Multilatéral**

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 16 septembre 1987

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Adhésion

Vanuatu

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 21 juillet 2011
Date de prise d'effet : 19 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
21 juillet 2011

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Adhésion

Vanuatu

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 21 juillet 2011
Date de prise d'effet : 19 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
21 juillet 2011

No. 27310. **Multilatéral**

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 février 1990

Acceptation de la quatrième prorogation de l'Accord

Sierra Leone

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence
internationale de l'énergie atomique : 5 juillet 2011
Date de prise d'effet : 5 juillet 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence
internationale de l'énergie atomique, 19 juillet 2011

No. 27531. **Multilatéral**

Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 novembre 1989

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000

Ratification

Pakistan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 5 juillet 2011
Date de prise d'effet : 5 août 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
5 juillet 2011

No. 27894. **Fonds international de développement agricole et Sénégal**

Accord de prêt (Projet de développement agroforestier) entre la République du Sénégal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 janvier 1989

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement agroforestier) entre la République du Sénégal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 mars 1999 et Dakar, 2 mars 1999

Entrée en vigueur : 2 mars 1999 par contresignature

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 33545. **Multilatéral**

Convention sur la sûreté nucléaire. Vienne, 20 septembre 1994

Ratification

Ghana

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence
internationale de l'énergie atomique : 1er juin 2011
Date de prise d'effet : 30 août 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence
internationale de l'énergie atomique, 11 juillet 2011

Adhésion

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence
internationale de l'énergie atomique : 29 juin 2011
Date de prise d'effet : 27 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence
internationale de l'énergie atomique, 22 juillet 2011

No. 37566. **Fonds international de développement agricole et Maurice**

Accord de prêt relatif au programme (Programme de diversification rurale) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juillet 1999

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme de diversification rurale) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 août 2009 et Port-Louis, 6 novembre 2009

Entrée en vigueur : 25 août 2009, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 37572. Fonds international de développement agricole et Jordanie

Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement des ressources agricoles à Yarmouk) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1999

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement des ressources agricoles à Yarmouk) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 29 mars 2007 et Amman, 24 avril 2007

Entrée en vigueur : 29 mars 2007, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 37605. Multilatéral

Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs. Vienne, 5 septembre 1997

Adhésion

Ghana

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 1er juin 2011
Date de prise d'effet : 30 août 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 11 juillet 2011

Adhésion

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 29 juin 2011
Date de prise d'effet : 27 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 22 juillet 2011

No. 37820. Fonds international de développement agricole et Mali

Accord de prêt (Programme Fonds de développement en zone sahélienne (FODESA)) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 février 1999

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme Fonds de développement en zone sahélienne (FODESA)) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 13 novembre 2007 et Bamako, 17 décembre 2007

Entrée en vigueur : 13 novembre 2007, conformément à ses dispositions
Texte authentique : français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme Fonds de développement en zone sahélienne (FODESA)) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 31 juillet 2003 et Bamako, 25 septembre 2003

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er avril 2003, conformément à ses dispositions
Texte authentique : français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 37862. Fonds international de développement agricole et Indonésie

Accord de prêt (P4K phase III) entre la République d'Indonésie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 janvier 1998

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (P4K phase III) entre la République d'Indonésie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 23 octobre 2007 et Jakarta, 23 janvier 2008

Entrée en vigueur : 23 octobre 2007, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 37976. Fonds international de développement agricole et Cambodge

Accord de prêt (Projet pour l'amélioration de la productivité agricole) entre le Royaume du Cambodge et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 septembre 1996

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet pour l'amélioration de la productivité agricole) entre le Royaume du Cambodge et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 27 juillet 1999 et Phnom Penh, 27 juillet 1999

Entrée en vigueur : 27 juillet 1999 par contresignature, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 39130. Multilatéral

Convention concernant la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants. La Haye, 19 octobre 1996

Déclarations

Pologne

Réception par le Gouvernement néerlandais : 18 mai 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 6 juillet 2011

Déclarations

République tchèque

Réception par le Gouvernement néerlandais : 18 mai 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 6 juillet 2011

Ratification (avec déclaration)

Portugal

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 14 avril 2011
Date de prise d'effet : 1er août 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 6 juillet 2011

Déclarations

Pologne

Réception par le Gouvernement néerlandais : 7 avril 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 6 juillet 2011

Déclarations

Chypre

Réception par le Gouvernement néerlandais : 24 mars 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 6 juillet 2011

No. 39574. Multilatéral

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Adhésion (avec réserve)

Bangladesh

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 juillet 2011
Date de prise d'effet : 12 août 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 juillet 2011

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Adhésion

Hongrie

Date : 13 juillet 2011
Date de prise d'effet : 12 août 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 juillet 2011

No. 42146. Multilatéral

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Adhésion

Vanuatu

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 juillet 2011
Date de prise d'effet : 11 août 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 juillet 2011

No. 43540. Lituanie et Pologne

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne en vue de la lutte contre le crime organisé et autres délits graves. Varsovie, 4 avril 2000

Abrogation partielle conformément à:

No. 48766 Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et autres infractions et sur des actions conjointes dans les territoires frontaliers. Vilnius, 14 mars 2006
Entrée en vigueur : 8 juillet 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 1er juillet 2011
Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 1er juillet 2011

No. 44910. Multilatéral

Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Ratification

Pakistan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 5 juillet 2011
Date de prise d'effet : 4 août 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 5 juillet 2011

Objection aux réserves formulées par la Malaisie lors de la ratification

Suède

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 juillet 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 juillet 2011

Objection à la réserve formulée par la Malaisie lors de la ratification

Slovaquie

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 juillet 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 18 juillet 2011

Objection à la réserve formulée par la Malaisie lors de la ratification

Portugal

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 juillet 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 juillet 2011

No. 45082. Autriche et Danemark

Accord entre la République d'Autriche et le Royaume du Danemark en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vienne, 25 mai 2007

Protocole entre la République d'Autriche et le Royaume du Danemark modifiant l'Accord en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signé à Vienne le 25 mai 2007 (avec protocole additionnel et annexe). Vienne, 16 septembre 2009

Entrée en vigueur : 1er mai 2010 par notification, conformément à l'article 2

Textes authentiques : danois et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 1er juillet 2011

No. 45694. Multilatéral

Convention sur la protection du patrimoine culturel subaquatique. Paris, 2 novembre 2001

Ratification

Maroc

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 20 juin 2011
Date de prise d'effet : 20 septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 28 juillet 2011

No. 46040. Fonds international de développement agricole et République démocratique du Congo

Accord de don (Programme de réhabilitation de l'agriculture dans le district de la Tshopo Province Orientale) entre la République démocratique du Congo et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 mars 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de don (Programme de réhabilitation de l'agriculture dans le district de la Tshopo Province Orientale) entre la République démocratique du Congo et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 2010 et Kinshasa, 25 août 2010

Entrée en vigueur : 5 août 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46041. Fonds international de développement agricole et République démocratique du Congo

Accord de financement (Programme de réhabilitation de l'agriculture dans le district de la Tshopo Province Orientale) entre la République démocratique du Congo et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 mars 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Programme de réhabilitation de l'agriculture dans le district de la Tshopo Province Orientale) entre la République démocratique du Congo et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 2010 et Kinshasa, 25 août 2010

Entrée en vigueur : 5 août 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46063. Fonds international de développement agricole et Mali

Accord de don (Programme intégré de développement rural de la Région de Kidal - PIDRK) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 juillet 2007

* Lettre d'amendement à l'Accord de don (Programme intégré de développement rural de la Région de Kidal - PIDRK) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 4 août 2010 et Bamako, 2 septembre 2010

Entrée en vigueur : 4 août 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46278. Fonds international de développement agricole et Rwanda

Accord de prêt (Projet pour la promotion des petites et micro entreprises rurales - Phase II (PPMER -II)) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole. Rome, 3 novembre 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet pour la promotion des petites et micro entreprises rurales - Phase II (PPMER -II)) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 3 novembre 2010 et Kigali, 14 décembre 2010

Entrée en vigueur : 3 novembre 2003, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46282. Fonds international de développement agricole et Guinée

Accord de prêt (Programme participatif de développement rural en Haute-Guinée) (PPDR-HG)) entre la République de Guinée et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 mars 2000

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme participatif de développement rural en Haute-Guinée) (PPDR-HG)) entre la République de Guinée et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 janvier 2009 et Conakry, 3 avril 2009

Entrée en vigueur : 20 janvier 2009, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme participatif de développement rural en Haute-Guinée) (PPDR-HG)) entre la République de Guinée et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 17 janvier 2008 et Conakry, 28 février 2008

Entrée en vigueur : 17 janvier 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46288. Fonds international de développement agricole et Albanie

Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif au développement durable dans les régions montagneuses rurales) entre la République d'Albanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 juin 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif au développement durable dans les régions montagneuses rurales) entre la République d'Albanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 6 août 2009 et Tirana, 6 août 2009

Entrée en vigueur : 6 août 2009, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 1er juillet 2011

No. 46293. Fonds international de développement agricole et Mali

Accord de prêt (Programme intégré de développement rural de la région de Kidal - PIDRK) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 février 2007

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme intégré de développement rural de la région de Kidal - PIDRK) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 4 août 2010 et Bamako, 2 septembre 2010

Entrée en vigueur : 4 août 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46301. Fonds international de développement agricole et Côte d'Ivoire

Accord de prêt (Projet d'appui aux petits producteurs maraîchers dans les régions des Savanes) entre la République de Côte d'Ivoire et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 juin 2000

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet d'appui aux petits producteurs maraîchers dans les régions des Savanes) entre la République de Côte d'Ivoire et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 5 août 2010 et Abidjan, 16 septembre 2010

Entrée en vigueur : 5 août 2010

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46488. Fonds international de développement agricole et Ouganda

Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux services financier ruraux) entre la République d'Ouganda et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 octobre 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux services financier ruraux) entre la République d'Ouganda et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 avril 2011 et 27 avril 2011

Entrée en vigueur : 15 avril 2011, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux services financier ruraux) entre la République d'Ouganda et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 21 décembre 2010 et Kampala, 21 décembre 2010

Entrée en vigueur : 22 décembre 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme relatif aux services financier ruraux) entre la République d'Ouganda et le Fonds international de développement agricole. Rome, 7 mai 2010 et Kampala, 4 juin 2010

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er octobre 2009, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46495. Fonds international de développement agricole et Djibouti

Accord de prêt (Projet de développement de la microfinance et de la microentreprise) entre la République de Djibouti et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 février 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement de la microfinance et de la microentreprise) entre la République de Djibouti et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 2 février 2010 et Djibouti-ville, 10 avril 2010

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 16 septembre 2009

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46497. Fonds international de développement agricole et Burkina Faso

Accord de prêt (Programme d'investissement communautaire en fertilité agricole - PICOFA) entre le Burkina Faso et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 octobre 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme d'investissement communautaire en fertilité agricole - PICOFA) entre le Burkina Faso et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 27 mai 2010 et Ouagadougou, 22 septembre 2010

Entrée en vigueur : 27 mai 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46517. Fonds international de développement agricole et Kenya

Accord de financement relatif au programme (Programme de commercialisation des petites exploitations laitières) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janvier 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement relatif au programme (Programme de commercialisation des petites exploitations laitières) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 23 septembre 2009 et Nairobi, 13 octobre 2009

Entrée en vigueur : 23 septembre 2009, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46540. Fonds international de développement agricole et Cambodge

Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement rural communautaire de Kampong Thom et de Kampot) entre le Royaume du Cambodge et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 janvier 2001

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement rural communautaire de Kampong Thom et de Kampot) entre le Royaume du Cambodge et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 13 juillet 2009 et Phnom Penh, 5 août 2009

Entrée en vigueur : 13 juillet 2009, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 1er juillet 2011

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de développement rural communautaire de Kampong Thom et de Kampot) entre le Royaume du Cambodge et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 janvier 2008

Entrée en vigueur : 23 janvier 2008

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 1er juillet 2011

No. 46619. Fonds international de développement agricole et Sénégal

Accord de prêt (Projet de promotion de l'entrepreneuriat rural - Phase II) (PROMER Phase II) entre la République du Sénégal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 7 juin 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de promotion de l'entrepreneuriat rural - Phase II) (PROMER Phase II) entre la République du Sénégal et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 16 décembre 2009 et Dakar, 10 mars 2009

Entrée en vigueur : 16 décembre 2009

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46642. Fonds international de développement agricole et Cameroun

Accord de prêt (Programme national de développement des racines et tubercules - PNDRT) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juillet 2003

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme national de développement des racines et tubercules - PNDRT) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 10 août 2010 et Yaoundé, 9 septembre 2010

Entrée en vigueur : 10 août 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme national de développement des racines et tubercules - PNDRT) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 16 septembre 2008

Entrée en vigueur : 16 septembre 2008

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46712. Fonds international de développement agricole et Tchad

Accord de financement (Projet de Développement rural du Batha - PRODER-B) entre la République du Tchad et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 juillet 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Projet de Développement rural du Batha - PRODER-B) entre la République du Tchad et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 25 novembre 2008 et N'Djamena, 12 février 2009

Entrée en vigueur : 12 février 2009 par contresignature

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46839. Fonds international de développement agricole et Soudan

Accord de prêt relatif au projet (Projet de rétablissement des moyens de subsistance durable dans la région du Gash) entre la République du Soudan et le Fonds international de développement agricole. Kassala, 27 juillet 2004

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet de rétablissement des moyens de subsistance durable dans la région du Gash) entre la République du Soudan et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 14 avril 2009 et Khartoum, 14 avril 2009

Entrée en vigueur : 14 avril 2009, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46843. Fonds international de développement agricole et Madagascar

Accord de prêt (Programme de promotion des revenus ruraux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 février 2004

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme de promotion des revenus ruraux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 8 octobre 2010 et Antananarivo, 13 avril 2010

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 8 février 2010

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46846. Fonds international de développement agricole et Haïti

Accord de prêt (Projet de développement de la petite irrigation (PPI-2)) entre la République d'Haïti et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 mai 2007

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement de la petite irrigation (PPI-2)) entre la République d'Haïti et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 16 février 2010 et Port-au-Prince, 29 mars 2010

Entrée en vigueur : 16 février 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 46893. Fonds international de développement agricole et Gambie

Accord de prêt relatif au projet (Projet intégré de gestion participative des bassins versants) entre la République de Gambie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 juillet 2004

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet intégré de gestion participative des bassins versants) entre la République de Gambie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 4 novembre 2009 et Banjul, 4 novembre 2009

Entrée en vigueur : 4 novembre 2009, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 47093. Fonds international de développement agricole et Burkina Faso

Accord de prêt (Programme de développement rural durable - PDRD) entre le Burkina Faso et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 février 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme de développement rural durable - PDRD) entre le Burkina Faso et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 27 mai 2010 et Ouagadougou, 22 septembre 2010

Entrée en vigueur : 27 mai 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 47096. Fonds international de développement agricole et Rwanda

Accord de financement (Projet d'appui au plan stratégique de transformation de l'agriculture) entre la République du Rwanda et le Fonds international de développement agricole. Rome, 7 octobre 2005

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Projet d'appui au plan stratégique de transformation de l'agriculture) entre la République du Rwanda et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 11 janvier 2008 et Kigali, 25 janvier 2008

Entrée en vigueur : 11 janvier 2008, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 47097. Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie

Accord de prêt relatif au programme (Programme de développement du secteur agricole - Élevage : Appui au développement pastoral et agro-pastoral) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 mai 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au programme (Programme de développement du secteur agricole - Élevage : Appui au développement pastoral et agro-pastoral) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 juin 2009 et Dar es-Salaam, 26 juillet 2009

Entrée en vigueur : 9 juin 2009, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 48088. Multilatéral

Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées. New York, 20 décembre 2006

Déclaration en vertu de l'article 31

Équateur

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 juillet 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 15 juillet 2011

Déclaration en vertu de l'article 32

Équateur

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 juillet 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 15 juillet 2011

No. 48229. Fonds international de développement agricole et Mozambique

Accord de prêt relatif au projet (Projet relatif à la pêche artisanale de la Banque de Sofala) entre la République du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 février 2002

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet relatif à la pêche artisanale de la Banque de Sofala) entre la République du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 janvier 2011 et Maputo, 22 février 2011

Entrée en vigueur : 14 janvier 2011, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

* Lettre d'Accord à l'Accord de prêt relatif au projet (Projet relatif à la pêche artisanale de la Banque de Sofala) entre la République du Mozambique et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 18 mars 2010 et Maputo, 18 mars 2010

Entrée en vigueur : 18 mars 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 48309. Fonds international de développement agricole et Ouganda

Accord de financement (Projet de développement de l'huile végétale, Phase 2 (VODP2)) entre la République de l'Ouganda et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 octobre 2010

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Projet de développement de l'huile végétale, Phase 2 (VODP2)) entre la République de l'Ouganda et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 avril 2011 et 20 avril 2011

Entrée en vigueur : 11 avril 2011 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 48323. Fonds international de développement agricole et Jordanie

Accord de financement relatif au projet (Deuxième projet de gestion des ressources agricoles) entre le Royaume hachémite de Jordanie

et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 février 2005

- * Lettre d'amendement à l'Accord de financement relatif au projet (Deuxième projet de gestion des ressources agricoles) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 4 octobre 2010

Entrée en vigueur : 4 octobre 2010, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011

No. 48735. **Fonds international de développement agricole et Tunisie**

Accord de prêt (Programme de développement agro-pastoral et de promotion des initiatives locales du Sud-Est) entre la République tunisienne et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 octobre 2002

- * Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme de développement agro-pastoral et de promotion des initiatives locales du Sud-Est) entre la République tunisienne et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 14 mars 2006 et Tunis, 3 avril 2006

Entrée en vigueur : 14 mars 2006, conformément à ses dispositions
Texte authentique : français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011
Note: Voir aussi partie I, No. 48735

No. 48736. **Fonds international de développement agricole et Afghanistan**

Accord de don pour un programme (Programme de microfinance rurale et d'apui à l'élevage) entre la République islamique d'Afghanistan et le Fonds international pour le développement agricole . Rome, 7 juillet 2009

- * Lettre d'amendement à l'Accord de don pour un programme (Programme de microfinance rurale et d'apui à l'élevage) entre la République islamique d'Afghanistan et le Fonds international pour le développement agricole (avec annexe). Rome, 13 janvier 2010 et Kaboul, 27 juin 2010

Entrée en vigueur : 13 janvier 2010, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011
Note: Voir aussi partie I, No. 48736

- * Lettre d'amendement à l'Accord de don pour un programme (Programme de microfinance rurale et d'apui à l'élevage) entre la République islamique d'Afghanistan et le Fonds international pour le développement agricole . Rome, 23 mars 2010 et Kaboul, 4 mai 2010

Entrée en vigueur : 23 mars 2010, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011
Note: Voir aussi partie I, No. 48736

No. 48737. **Fonds international de développement agricole et Cameroun**

Accord de financement (Projet d'appui au développement de la microfinance rurale (PADMIR) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement. Rome, 11 mai 2009

- * Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Projet d'appui au développement de la microfinance rurale (PADMIR) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement. Rome, 12 mai 2010 et Yaoundé, 9 juin 2010

Entrée en vigueur : 12 mai 2010, conformément à ses dispositions
Texte authentique : français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011
Note: Voir aussi partie I, No. 48737

No. 48740. **Fonds international de développement agricole et République démocratique du Congo**

Accord de don (Programme intégré de réhabilitation de l'agriculture dans la Province du Maniema (PIRAM)) entre la République démocratique du Congo et le Fonds international de développement agricole . Rome, 6 février 2009

- * Lettre d'amendement à l'Accord de don (Programme intégré de réhabilitation de l'agriculture dans la Province du Maniema (PIRAM)) entre la République démocratique du Congo et le Fonds international de développement agricole . Rome, 5 août 2010 et Kinshasa, 25 août 2010

Entrée en vigueur : 5 août 2010
Texte authentique : français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011
Note: Voir aussi partie I, No. 48740

No. 48742. **Fonds international de développement agricole et Cambodge**

Accord de don pour un projet (Projet d'amélioration des moyens d'existence ruraux à Kratie, Preah Vihear et Ratanakiri) entre le Royaume du Cambodge et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 mai 2007

- * Lettre d'amendement à l'Accord de don pour un projet (Projet d'amélioration des moyens d'existence ruraux à Kratie, Preah Vihear et Ratanakiri) entre le Royaume du Cambodge et le Fonds international de développement agricole. Rome, 4 juillet 2008 et Phnom Penh, 22 juillet 2008

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 31 décembre 2007, conformément à ses dispositions
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 22 juillet 2011
Note: Voir aussi partie I, No. 48742

No. 48744. **Japon et Mexique**

Accord entre le Japon et les États-Unis du Mexique relatif au renforcement du partenariat économique. Mexico, 17 septembre 2004

Protocole entre le Japon et les États-Unis du Mexique relative à l'amélioration des conditions d'accès au marché basé sur les paragraphes 3 et 5 de l'article 5 de l'Accord entre le Japon et les États-Unis du Mexique relatif au renforcement du partenariat économique (avec annexes). Mexico, 20 septembre 2006

Entrée en vigueur : 1er avril 2007 par notification, conformément à l'article 3
Textes authentiques : anglais, japonais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Japon, 29
juillet 2011
Note: Voir aussi partie I, No. 48744

Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat

Partie I

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 31 janvier 2011

[Annuler cette entrée. L'Adhésion est maintenant enregistrée le 16 août 2011.]

No. 46560. Lituanie et Italie

Accord de sécurité entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Italie relatif à la protection mutuelle des informations classifiées. Rome, 3 septembre 2008

Entrée en vigueur : 1er juin 2009 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : italien et lituanien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 1er septembre 2009

[L'Accord est conclu entre la Lituanie et l'Italie.]

Annexe A

No. 36575. Communautés européennes et leurs États membres et Géorgie

Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Géorgie, d'autre part. Luxembourg, 22 avril 1996

Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Géorgie, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne. Bruxelles, 30 avril 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er mai 2004 et définitivement le 1er mars 2005, conformément à l'article 5

Textes authentiques : tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, géorgien, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 27 mars 2009

[Les annexes jointes à l'Accord devraient être annulés.]

No. 46241. Multilatéral

Convention sur la protection internationale des adultes. La Haye, 13 janvier 2000

Adhésion (avec déclaration et réserve)

Estonie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 13 décembre 2010

Date de prise d'effet : 1er novembre 2011

Index alphabétique

A

Administration

A-37605	56
A-48323	61
I-48707	42

Afghanistan

A-48736	62
I-48736	46

Afrique

A-27310	55
---------------	----

Afrique du Sud

I-48705	42
I-48706	42
I-48707	42
I-48708	42
I-48709	43
I-48710	43
I-48711	43
I-48712	43
I-48713	43
I-48714	43
I-48715	43
I-48716	43
I-48717	43
I-48720	44

Agriculture

A-16041	53
A-27894	55
A-37566	55
A-37572	56
A-37976	56
A-46040	58
A-46063	58
A-46282	58
A-46288	58
A-46293	59
A-46301	59
A-46497	59
A-46619	60
A-46642	60
A-46846	60
A-46893	61
A-47096	61
A-47097	61
A-48323	61
A-48735	62
A-48736	62
A-48737	62
A-48740	62
A-48742	62
I-48715	43
I-48734	46
I-48735	46
I-48736	46

I-48737	46
I-48738	46
I-48739	46
I-48740	47
I-48742	47
I-48745	47
I-48749	48
I-48758	49

Albanie

A-33545	55
A-37605	56
A-46288	58

Alimentation

I-48748	48
---------------	----

Allemagne

A-48721	44, 45
A-48733	44, 45
I-48721	44
I-48727	44
I-48733	45
I-48752	48
I-48753	48
I-48772	51

Amitié

I-48693	41
---------------	----

Angola

I-48708	42
---------------	----

Animaux

A-48735	62
A-48736	62
I-48706	42
I-48735	46
I-48736	46
I-48773	51

Arbitrage et conciliation

A-4739	53
--------------	----

Arménie

I-48769	50
I-48774	51

Asie

I-48773	51
---------------	----

Assainissement

I-48709	43
---------------	----

Assistance

A-46301	59
I-48729	45
I-48741	47
I-48745	47
I-48767	50
I-48779	52

Association internationale de développement

I-48754	48
I-48757	49
I-48758	49
I-48759	49
I-48760	49

I-48771.....	51
I-48773.....	51
I-48775.....	51
I-48780.....	52
Associations	
I-48733.....	45
Autriche	
A-45082.....	57
A-48733.....	45
I-48733.....	45
Aviation	
I-48698.....	41
I-48699.....	42
Azerbaïdjan	
A-17935.....	54
A-23345.....	54
I-48693.....	41

B

Bangladesh	
A-39574.....	57
I-48725.....	44
I-48726.....	44
I-48773.....	51
I-48780.....	52
Banque internationale pour la reconstruction et le développement	
I-48755.....	48
I-48756.....	49
I-48761.....	49
I-48762.....	49
I-48763.....	50
I-48764.....	50
I-48767.....	50
I-48768.....	50
I-48769.....	50
I-48770.....	51
I-48774.....	51
I-48776.....	51
I-48777.....	51
I-48778.....	52
I-48779.....	52
Bélarus	
I-48693.....	41
I-48694.....	41
Belgique	
A-48721.....	44, 45
A-48733.....	44, 45
I-48721.....	44
I-48733.....	45
Bénin	
A-25567.....	54
A-26119.....	55
Bhoutan	
I-48771.....	51
I-48782.....	52
Bureaux	

I-48727.....	44
Burkina Faso	
A-46497.....	59
A-47093.....	61

C

Cambodge	
A-37976.....	56
A-46540.....	60
A-48742.....	62
I-48742.....	47
Cameroun	
A-46642.....	60
A-48737.....	62
I-48737.....	46
I-48739.....	46
Canada	
I-48691.....	41
Chartes-Constitutions-Statuts	
A-16041.....	53
Chemin de fer	
I-48752.....	48
Chili	
I-48779.....	52
Chine	
I-48711.....	43
I-48762.....	49
I-48772.....	51
Chypre	
A-39130.....	56
A-48733.....	45
I-48733.....	45
Colombie	
I-48778.....	52
Combustibles	
A-37605.....	56
Commerce	
A-11387.....	53
A-25567.....	54
A-26119.....	55
A-46843.....	60
A-4739.....	53
A-8641.....	53
Commercialisation	
I-48750.....	48
I-48782.....	52
Communauté européenne de l'énergie atomique	
I-48722.....	44
Communautés européennes et leurs États membres	
A-36575.....	64
Conférences-Réunions	
I-48728.....	45
I-48731.....	45
I-48732.....	45
Convention de Palerme	
A-39574.....	57
Coopération	

A-27310.....	55
A-36575.....	64
A-39130.....	56
A-43540.....	57
A-48744.....	63
I-48689.....	41
I-48690.....	41
I-48693.....	41
I-48705.....	42
I-48706.....	42
I-48708.....	42
I-48709.....	43
I-48710.....	43
I-48711.....	43
I-48712.....	43
I-48714.....	43
I-48715.....	43
I-48716.....	43
I-48717.....	43
I-48722.....	44
I-48723.....	44
I-48724.....	44
I-48727.....	44
I-48743.....	47
I-48744.....	47
I-48766.....	50
I-48772.....	51
I-48773.....	51
Côte d'Ivoire	
A-46301.....	59
I-48727.....	44
I-48745.....	47
Cours d'eau-Ressources en eau	
A-46893.....	61
I-48720.....	44
I-48725.....	44
I-48726.....	44
I-48734.....	46
I-48753.....	48
Créances-Dettes	
I-48697.....	41
Crédits	
I-48771.....	51
Croatie	
I-48755.....	48
I-48764.....	50
Curaçao et Sint Maarten)	
I-48700.....	42
I-48701.....	42

D

Danemark	
A-45082.....	57
A-48733.....	45
I-48701.....	42
I-48702.....	42
I-48733.....	45

I-48752.....	48
Développement	
A-16041.....	53
A-27310.....	55
A-27894.....	55
A-37566.....	55
A-37572.....	56
A-37820.....	56
A-37862.....	56
A-37976.....	56
A-46040.....	58
A-46063.....	58
A-46278.....	58
A-46282.....	58
A-46288.....	58
A-46495.....	59
A-46540.....	60
A-46619.....	60
A-46642.....	60
A-46843.....	60
A-46846.....	60
A-47093.....	61
A-47097.....	61
A-48309.....	61
A-48323.....	61
A-48735.....	62
A-48737.....	62
A-48740.....	62
A-48742.....	62
I-48712.....	43
I-48716.....	43
I-48735.....	46
I-48737.....	46
I-48738.....	46
I-48739.....	46
I-48740.....	47
I-48742.....	47
I-48746.....	47
I-48747.....	47
I-48748.....	48
I-48750.....	48
I-48751.....	48
I-48771.....	51
I-48777.....	51
I-48782.....	52
Djibouti	
A-46495.....	59
Documents	
A-7625.....	53
Douanes	
A-8641.....	53
Droit commercial	
A-25567.....	54
A-26119.....	55
Droits de l'homme	
A-14668.....	53
A-24841.....	54
A-27531.....	55
A-39574.....	57
A-44910.....	57

A-4808861

E

Education

A-2731055
I-4872344
I-4877251
I-4877651

Égypte

I-4870642
I-4871043

El Salvador

I-4876350
I-4876750

Energie

A-2731055
A-3354555
I-4872244
I-4876850

Energie atomique (utilisation à des fins pacifiques)

I-4872244

Enfants-Mineurs-Jeunesse

A-2251454
A-2753155
A-3913056
I-4869141

Environnement

A-2636955
A-3354555
A-3760556
A-4628858
I-4873846
I-4876149
I-4876249

Équateur

A-4808861

Espagne

A-1392553
A-4873345
A-762553
I-4869241
I-4870342
I-4870442
I-4871843
I-4871944
I-4873345

Estonie

A-4624164
A-4873345
I-4873345

États sans littoral

A-864153

États-Unis d'Amérique

A-4872144
I-4872144

Éthiopie

I-4869942

Europe

I-4873345
I-4875548

F

Fédération de Russie

I-4871343
I-4877051

Films

I-4871743
I-4874948

Finlande

A-4873345
I-4869541
I-4870042
I-4873345

Fonds international de développement agricole

A-2789455
A-3756655
A-3757256
A-3782056
A-3786256
A-3797656
A-4604058
A-4604158
A-4606358
A-4627858
A-4628258
A-4628858
A-4629359
A-4630159
A-4648859
A-4649559
A-4649759
A-4651759
A-4654060
A-4661960
A-4664260
A-4671260
A-4683960
A-4684360
A-4684660
A-4689361
A-4709361
A-4709661
A-4709761
A-4822961
A-4830961
A-4832361
A-4873562
A-4873662
A-4873762
A-4874062
A-4874262
I-4872544
I-4872644
I-4873446

I-48735.....	46
I-48736.....	46
I-48737.....	46
I-48738.....	46
I-48739.....	46
I-48740.....	47
I-48741.....	47
I-48742.....	47
I-48745.....	47
I-48746.....	47
I-48747.....	47
I-48748.....	48
I-48749.....	48
I-48750.....	48
I-48751.....	48
I-48781.....	52
I-48782.....	52
Fonds international de développement agricole (FIDA)	
A-16041.....	53
France	
A-48721.....	44, 45
A-48733.....	44, 45
I-48696.....	41
I-48697.....	41
I-48717.....	43
I-48721.....	44
I-48733.....	45
Frontières	
I-48695.....	41
I-48720.....	44
I-48753.....	48
I-48766.....	50

G

Gambie	
A-46893.....	61
Gaz	
I-48710.....	43
I-48775.....	51
Géorgie	
A-36575.....	64
I-48692.....	41
Ghana	
A-33545.....	55
A-37605.....	56
I-48775.....	51
Grèce	
A-48721.....	44, 45
A-48733.....	44, 45
I-48721.....	44
I-48733.....	45
Guatemala	
A-14668.....	53
Guinée	
A-46282.....	58
I-48749.....	48
Guinée-Bissau	

I-48746.....	47
--------------	----

H

Haïti	
A-46846.....	60
Hongrie	
A-16041.....	53
A-39574.....	57
A-48733.....	45
I-48733.....	45

I

ICCPR (droits civils et politiques)	
A-14668.....	53
Imposition	
A-11387.....	53
A-45082.....	57
I-48692.....	41
I-48696.....	41
I-48700.....	42
I-48701.....	42
I-48702.....	42
I-48718.....	43
I-48767.....	50
Inde	
I-48756.....	49
I-48757.....	49
Indonésie	
A-37862.....	56
I-48768.....	50
I-48776.....	51
Information	
I-46560.....	64
I-48696.....	41
I-48700.....	42
I-48701.....	42
I-48702.....	42
I-48703.....	42
I-48704.....	42
I-48708.....	42
Ingénierie	
A-46619.....	60
Investissements	
A-46497.....	59
I-48765.....	50
Iraq	
A-24841.....	54
Irlande	
A-48733.....	45
I-48733.....	45
Israël	
A-22514.....	54
A-48721.....	44
I-48721.....	44
Italie	

A-48721	44, 45
A-48733	44, 45
A-7625	53
I-46560	64
I-48721	44
I-48733	45

J

Japon	
A-48744	63
I-48722	44
I-48743	47
I-48744	47
Jordanie	
A-37572	56
A-48323	61

K

Kenya	
A-46517	59
I-48715	43
I-48741	47
Kirghizistan	
A-7625	53

L

Lettonie	
A-48733	45
I-48694	41
I-48723	44
I-48733	45
Liban	
I-48738	46
Liechtenstein	
A-4739	53
Lituanie	
A-48733	45
I-46560	64
I-48733	45
I-48765	50
I-48766	50
Luxembourg	
A-48721	44, 45
A-48733	44, 45
I-48721	44
I-48733	45

M

Madagascar	
A-46843	60

Maldives	
I-48698	41
Mali	
A-37820	56
A-46063	58
A-46293	59
Malte	
A-48733	45
I-48733	45
Maroc	
A-45694	57
Maurice	
A-37566	55
I-48707	42
Mer	
A-45694	57
Mexique	
A-48744	63
I-48743	47
I-48744	47
Migration	
I-48694	41
Monténégro	
I-48724	44
Mozambique	
A-48229	61
I-48781	52

N

Nicaragua	
I-48758	49
I-48759	49
Niger	
I-48747	47
I-48748	48
Nigéria	
I-48760	49
I-48761	49

O

Organisation des Nations Unies	
I-48728	45
I-48731	45
I-48732	45
Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population)	
I-48729	45
Ouganda	
A-46488	59
A-48309	61
I-48709	43
I-48712	43
I-48716	43
Ouzbékistan	
A-22514	54

I-48765.....	50
P	
<hr/>	
Pakistan	
A-27531	55
A-44910	57
Panama	
I-48718.....	43
Passeports	
I-48713.....	43
I-48730.....	45
Pays-Bas	
A-48721	44, 45
A-48733	44, 45
I-48721.....	44
I-48733.....	45
Pays-Bas (à l'égard d'Aruba)	
I-48702.....	42
Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas)	
I-48700.....	42
I-48701.....	42
Pêche et pêcheries	
A-48229	61
I-48781.....	52
Pétrole	
I-48775.....	51
Pollution	
A-26369	55
A-37605	56
Pologne	
A-39130	56
A-48733	45
I-48733.....	45
I-48753.....	48
I-48766.....	50
Portugal	
A-39130	56
A-44910	57
A-48733	45
I-48689.....	41
I-48690.....	41
I-48733.....	45
Prêts	
A-27894	55
A-37572	56
A-37820	56
A-37862	56
A-37976	56
A-46040	58
A-46278	58
A-46282	58
A-46288	58
A-46293	59
A-46301	59
A-46488	59
A-46540	60

A-46619.....	60
A-46642.....	60
A-46839.....	60
A-46843.....	60
A-46846.....	60
A-46893.....	61
A-47093.....	61
A-47097.....	61
A-48229.....	61
I-48726.....	44
I-48751.....	48
I-48756.....	49
I-48762.....	49
I-48763.....	50
I-48764.....	50
I-48767.....	50
I-48768.....	50
I-48769.....	50
I-48770.....	51
I-48774.....	51
I-48776.....	51
I-48777.....	51
I-48778.....	52
I-48779.....	52
Protocole de Montréal	
A-26369.....	55

Q

<hr/>	
Questions civiles	
A-22514.....	54
A-27531.....	55
A-46241.....	64
Questions économiques	
A-48735.....	62
A-48744.....	63
I-48724.....	44
I-48734.....	46
I-48735.....	46
I-48738.....	46
I-48744.....	47
I-48764.....	50
Questions financières	
A-46488.....	59
A-46495.....	59
A-47096.....	61
A-48309.....	61
A-48323.....	61
A-48736.....	62
A-48737.....	62
A-48742.....	62
I-48725.....	44
I-48726.....	44
I-48736.....	46
I-48737.....	46
I-48739.....	46
I-48741.....	47
I-48742.....	47

I-48745.....	47
I-48746.....	47
I-48747.....	47
I-48748.....	48
I-48749.....	48
I-48750.....	48
I-48751.....	48
I-48754.....	48
I-48757.....	49
I-48758.....	49
I-48759.....	49
I-48760.....	49
I-48771.....	51
I-48775.....	51
I-48780.....	52
I-48781.....	52
I-48782.....	52
Questions judiciaires	
A-39130.....	56
Questions juridiques	
A-13925.....	53
A-24841.....	54
A-25567.....	54
A-39130.....	56
A-7625.....	53
I-48721.....	44
Questions maritimes	
A-45694.....	57
Questions militaires	
I-48689.....	41
I-48703.....	42
I-48704.....	42
Questions nucléaires	
A-27310.....	55
A-33545.....	55
A-37605.....	56
I-48722.....	44
Questions pénales	
A-22514.....	54
A-24841.....	54
A-39574.....	57
A-42146.....	57
A-43540.....	57
I-48690.....	41
I-48766.....	50
Questions scientifiques	
A-27310.....	55
I-48723.....	44
Questions sociales	
A-46839.....	60
A-46843.....	60
I-48716.....	43
I-48749.....	48
I-48769.....	50
I-48778.....	52
I-48779.....	52
I-48780.....	52

R

Recherche	
A-27310.....	55
I-48721.....	44
Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois)	
I-48698.....	41
I-48699.....	42
Relations culturelles	
A-45694.....	57
I-48723.....	44
I-48770.....	51
Relations diplomatiques et consulaires	
I-48713.....	43
Relations mutuelles	
I-46560.....	64
République arabe syrienne	
I-48705.....	42
République centrafricaine	
I-48697.....	41
République démocratique du Congo	
A-46040.....	58
A-46041.....	58
A-48740.....	62
I-48740.....	47
République tchèque	
A-39130.....	56
A-48733.....	45
I-48703.....	42
I-48733.....	45
République-Unie de Tanzanie	
A-47097.....	61
I-48750.....	48
Roumanie	
I-48704.....	42
Routes	
A-17935.....	54
A-23345.....	54
I-48754.....	48
I-48756.....	49
I-48757.....	49
Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard des Bermudes)	
I-48696.....	41
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
A-48721.....	44, 45
A-48733.....	44, 45
I-48721.....	44
I-48733.....	45
Rwanda	
A-46278.....	58
A-47096.....	61
I-48734.....	46

S

Santé et services de santé	
A-44910	57
I-48706	42
I-48709	43
I-48714	43
I-48774	51
Sauvetage	
I-48707	42
Sciences	
A-26369	55
Secours en cas de catastrophe	
I-48707	42
I-48763	50
Sécurité	
I-46560	64
I-48704	42
Sénégal	
A-27894	55
A-46619	60
I-48754	48
Serbie	
I-48728	45
I-48730	45
Services	
I-48707	42
I-48713	43
I-48721	44
Seychelles	
I-48732	45
Sierra Leone	
A-27310	55
I-48714	43
Slovaquie	
A-44910	57
A-48733	45
I-48691	41
I-48733	45
Slovénie	
A-48733	45
I-48733	45
Soudan	
A-46839	60
Sports	
I-48723	44
Suède	
A-44910	57
A-48733	45
I-48695	41
I-48733	45
Swaziland	
I-48720	44
I-48751	48
Sylviculture	
A-27894	55

T

Tadjikistan	
A-8641	53
Tchad	
A-46712	60
Télécommunications	
I-48708	42
Timor-Leste	
I-48729	45
Transports	
A-13925	53
A-17935	54
A-23345	54
A-8641	53
I-48698	41
I-48699	42
I-48711	43
I-48752	48
I-48760	49
I-48761	49
Travail	
A-25567	54
I-48777	51
I-48780	52
Travaux publics	
I-48712	43
Tunisie	
A-48735	62
I-48719	44
I-48735	46
Turquie	
I-48723	44
I-48724	44
I-48730	45
I-48731	45
I-48777	51

U

Ukraine	
I-48689	41
I-48690	41

V

Vanuatu	
A-24841	54
A-26369	55
A-42146	57
Véhicules à moteur	
I-48719	44

United Nations, New York
September 2011

USD \$ 20.00
ISBN 978-92-1-990090-5

